



Ingyenes városi lap

www.csabaimerleg.hu

Minden számnak
helyi értéke van!

XXIII. évfolyam, 13. szám
2013. július 4.

Csabai MÉRLEG

Belső melléklet: Helyi Téma



A Csabai MÉRLEG következő száma augusztus 15-én jelenik meg.

Több mint félmilliárd önerő-támogatás



Már meg is érkezett 482 millió forint a városhoz

A június huszonhatodikai adatok szerint, eddig 570 millió forint önerő-támogatást ítéltek meg Békéscsabának az arra jogosult projektek után. A megítélt 570 millió forint támogatásból 482 millió forint már meg is érkezett az önkormányzathoz.

Békéscsaba szennyvíztisztítására és csatornázásának fejlesztésére 270 millió forint, az Agóra program keretében a Csabagyöngye Kulturális Központ építésére 51 millió forint, a Békéscsaba belváros-rehabilitáció I. ütem fejlesztéseire 197 millió forint önerő-támogatást ítéltek meg. A Szabó Pál téri, ma már Lencsési Általános Iskola épületgépészeti fejlesztésére 19 millió forint, a Belvárosi Általános Iskola és Gimnázium energetikai korszerűsítésére 16 millió forint, a Belvárosi és Pásztor utcai bölcsőde fejlesztésére és férőhelybővítésére 2,7 millió forint, az

Árpád sor, Derkovits sor, József Attila utca, Luther utca belterületi önkormányzati utak fejlesztésére 14 millió forint önerő-támogatást kapott a város. A megítélt 570 millió forint támogatásból 482 millió forintot már lehívott az önkormányzat.

Az EU önerőalap az európai uniós forrásból megvalósuló fejlesztésekhez szükséges önrész kifizetéséhez nyújt támogatást a helyi önkormányzatok, illetve társulásai számára. Az EU önerőalapot a mindenkor éves költségvetési törvényben különítik el, az önkormányzatok pályázati úton igényelhetik.

Átadták a megújult főteret Háromnapos ünneplés várta a csabaiakat

Mintegy másfél év után befejeződött a békéscsabai belváros felújítása. A teljes egészében átalakult, megszépült főteret az itt élők június 21. és 23. között, háromnapos programsorozat keretében „lakhatták be”.

A belváros-rehabilitáció zárórendezvénye keretében nyílt meg Martin Gábor Békéscsaba régen és ma című fotókiállítása a Szent István téren. A városháza dísztermében a beruházásban részt vevők, tervezők, kivitelezők, az önkormányzat munkatársai gyűltek össze, hogy a bő másfél éven át tartó munka befejezését együtt ünnepeljék.

Dr. Bosnyákovits Tünde a Dél-alföldi Regionális Fejlesztési Ügynökség igazgatóhelyettese azzal a hasonlattal élt beszédében, miszerint egy település főtere olyan, mint egy család nappalija, ahol a vendégeket fogadják, közös programjaikat töltik. Békéscsaba főtere, „nappalija” megszépült. A kivitelezőket képviselve, Kele Sándor Zsolt, a Sade Magyarország Kft. ügyvezetője köszönetet mondott a helyieknek, akik türelmesen viselték az építkezéssel járó kellemetlenéseket, saját kollégáinak az elvégzett munkát, a partnereknek pedig a sikeres együttműködést köszönte meg.



Vantara Gyula: Büszkék lehetünk az elvégzett munkára, a főtérré

A városházi program után az események a főtéren felállított színpadon folytatódtak, ahol Vantara Gyula elsőként Szemián Sámuel főjegyző 140 évvel ezelőtt, a városháza avatásakor elmondott mondatait idézte fel: „Álljon itt ez épület századokig. Álljon fenn akkor is, amidőn késő utókor, azon helyet sem fogja tudni megjelölni, a hol a mi hamvaink az örök enyészet ölében porladozni fognak. Álljon akkor is, amikor azt sokkal díszesebb, nagyszerű házak fogják környezni.”

– Elődeink, az egykori városvezetők büszkéek voltak arra, hogy 140 évvel ezelőtt a városháza a szép, romantikus-eklektikus épületét felavathatták. Ezzel indították útjára azt az építkezéssorozatot, amiből aztán ez a gyönyörű tér kialakult. Bízunk abban, hogy lesznek olyan utódok, akik folytatják az elkezdett munkát. Hittek abban, hogy érdemes Csaba belvárosában nagyot álmodni, építkezni, hittek abban, hogy a jövő generációi megérdemlik és megbecsülik majd az épülő főteret – hallhattuk Vantara Gyulától, aki avatóbeszédét így folytatta.

– Úgy gondolom, hogy ma, 140 évvel később, ha végignézzünk a felújított főtéren, mi is büszkéek lehetünk az elvégzett munkára. Biztos vagyok benne, hogy Szemián főjegyző is örömmel sétálna végig a téren, az egykori Korzón, a város és a megye szívében – fogalmazott a polgármester, majd

arra kérte a csabaiakat: vigyázzunk együtt a most megteremtett értékekre, hogy az új főtér sokáig ilyen szép maradjon.

A köszöntő és a jelképes szalagátvágás után léggömbök emelkedtek a magasba azt hirdelve, hogy városunk főterének felújítása immár hivatalosan is befejeződött. A pénteki programok sorát a Városházi Esték nyitódarabja, a West Side Story zárta az Újvidéki Színház művészeinek előadásában.

Az átadás utáni napokban programokkal, étellel telt meg a Szent István tér. Nézelődhattunk, barangolhattunk, szórakozhattunk, és nincs vége, hisz a programok egész nyáron folytatódnak

Gajdács Emese

Tudomány természetesen – a Belvárban

Az új labort a partnerintézmények is igénybe vehetik

Az Öveges programnak köszönhetően olyan, jól felszerelt, különleges természettudományos laborral gazdagodik a Belvárosi Általános Iskola és Gimnázium, amelynek köszönhetően a diákok szinte a Csodák Palotájában érezhetik magukat. Ráadásul nemcsak ennek az intézménynek a diákjai, hanem annak a 11 iskolának a tanulói is, amelyek partnerként társultak a Tudomány természetesen – a Belvárban című pályázathoz.



Zátonyiné Fazekas Erzsébet, a Belvár igazgatója

– Most egy olyan pályázaton nyert Békéscsaba önkormányzata – mint a Belvárosi iskola működtetője – konzorciumi partnerségben az iskolát fenntartó Klebelsberg Intézményfenntartó Központtal, amelynek célja nemcsak a tárgyi eszközök beszerzése, hanem a tanulók természettudományos szemléletformálása is – mondta Kiss Tibor alpolgármester a nyitórendezvényen, és reményét fejezte ki, hogy a program segítségével egyre több tanuló szereti meg a természettudományokat.

Zátonyiné Fazekas Erzsébet, a Belvárosi igazgatója elmondta, az elnyert több mint 322 millió forintos támogatás lehetővé teszi a technikai eszközök fejlesztését és a szakszerű felhasználáshoz szükséges tudás megszerzését, illetve átadását. Az iskolában egy 36 fő befogadására alkalmas, modern laboratóriumot alakítanak ki, ahová informatikai eszközök egész arzenálját építik be. A laboratóriumot a Belvár és 11 partnerintézményének – kilenc békéscsabai, egy körösladányi és egy újkígyósi iskola – hetedik-es nyolcadikos diákjai használhatják, ha minden jól megy, már az új tanév kezdetétől. A hatodikosoknak természettudományos előadásokat tartanak majd, de azt is tervezik, hogy a középiskolásoknak lehetővé teszik az érettségi vizsgákon elvégzendő kísérletek gyakorlását.

A Belvárosi Általános Iskola és Gimnázium laboratóriumában háromhetes ciklusokban „látják vendégül” a partnerintézmények diákjait, lehetőséget biztosítanak a

délutáni foglalkozásokra, a tehetséggondozásra, és a program keretén belül szaktanári segédlet, tanulói munkafüzet is készül.

Mikóczy Erika



Különleges laboratóriumot alakítanak ki az iskolában

Pedagógusok szakszervezete

Megújulás és nyugdíjastalálkozó

Ma, amikor szélvészsebes-séggel változik világunk, nagyon sokan gondolják, hogy a változás csakis rossz lehet. Pedig minden esetben rajtunk múlik, hogy ez jó vagy sem. A Pedagógusok Békés Megyei Szakszervezete a megújulás útjára lépett, és a közelmúltban a nyugdíjas pedagógusok is megújult környezetben találkoztak.



Nyugdíjas pedagógusok szakszervezeti találkozója

A múlt évi jogszabályváltozások kilendítették a pedagógusok szakszervezetét a hétköznapi egyhangúságából. A Klebelsberg Intézményfenntartó Központtal megélt fenntartóváltásnak a megújult szakszervezet az első perctől részese kívánt lenni, hogy tudásunkkal, ötleteinkkel a munkavállalók mellett álljunk.

Megválasztottuk a tisztségviselőket: Békéscsaba pedagógus-szakszervezetének ve-

zetője **Kalászné Gelencsér Ilo-na** lett, Békéscsaba járás vezetője **Stéfán József** (BÉKSZI), a megyei vezetői teendőket pedig Kállai Mária elnök látja el. Járási szinten felvettük a kapcsolatot **Czégény Gyula** tankerületi vezetővel, az eddigi munka és egyeztetés ígéretesnek mutatkozik.

Békéscsabán a pedagógus-szakszervezet a közel-múltban megtartotta a nyugdíjas pedagógusok első

szakszervezeti találkozóját is, száznegyven fő részvételével. **Kiss Tibor** alpolgármester és a Csabagyöngye Kulturális Központból **Bíró Csaba** segítségével színvonalas körülményeket tudtunk biztosítani nyugdíjasainknak, akik így a kulturális központtal is meg tudtak ismerkedni. Szervezetünk ezúton mond köszönetet a lehetőségért.

Stéfán József
járás vezető

Búcsú a katedrától

Nyugdíjba vonuló pedagógusokat köszöntöttek

A Klebelsberg Intézményfenntartó Központ nevében köszöntötte a közelmúltban, a megyei könyvtárban **Czégény Gyula** azokat a pedagógusokat, akik nyugdíjba vonulásuk alkalmából szolgálati emlékérmeket kaptak. Az eseményen jelen volt **Kiss Tibor** oktatásért felelős alpolgármester is.

A Harruckern János Közoktatási Intézmény színitantházasi növendékének produkciója után **Czégény Gyula**, a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ csabai tankerületi igazgatója köszöntötte a jelenlévőket. Előljáróban elmondta, nem véletlen, hogy az eseményen részt vesz **Kiss Tibor**, Békéscsaba alpolgármestere is. Ez jelképezi ugyanis azt a partnerséget, mely a korábbi fenntartó, az önkormányzat és Klebelsberg-központ között jelenleg is megvan.



Czégény Gyula adta át az elismeréseket

– Azokra, akik most itt ülnek, évtizedek generációi emlékeznek jó szívvel, hálával. Köszönet jár a pedagógusoknak, akiknek tanítványai mára már talán orvosok, tanárok, mérnökök vagy mesterek lettek. Az egykori diákok mellett ezúttal a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ is kifejezi elismerését – mondta **Czégény Gyula**, majd átadta a szolgálati emlékérmeket a jelenlévőknek.

Elismerésben részesült: *Farkasné Sipos Ágnes, Jobbágyiné D. Szabó Mária, Ruszkáné Tóth Erzsébet, Tóth Balászné, Kotroczó Lászlóné, Singer Ferenc, Csicselyné Holmann Edit, Varga Istvánné, Mag Béláné, Babósné Veress Amália, Ungor Béláné, Jávorné Vetési Magdolna, Juhász Györgyné, Domokos Istvánné, Tatár Józsefné, Lukácsné Matyucz Éva és Ivanov Zsuzsanna.*

Gajdács Emese

Jankaysok a Partiumban

A békéscsabai Jankay Tibor Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola pedagógusai több éve járnak ki a partiumi Tenkére, hogy a Vasárnapi Iskola keretei között a szórványban élő magyar gyerekekkel megismertessék népünk történelmét, irodalmát, földrajzát, fazekasmesterségét.

A júniusban lezárult tanévben az intézmény pedagógusai a Határtalanul! program keretei között megvalósult tanulmányi kirándulást szerveztek az általuk megismert területre az iskola tanulóinak. A három nap során a 18 gyermek Tenkén aludt a művelődési központ szálláshelyén, és megismerkedhetett a Belfényéren,



Tanulmányi kiránduláson a Jankay diákjai

Kisnyégerfalván és Tenkén élő gyerekek mindennapjaival. Közös játékokat és nyílt órákat is szerveztek a helyi iskolákban, amelyeknek igen nagy sikere volt.

Útjuk során felkeresték a Bocskai, Rákóczi és az 1848/49-es szabadságharc partiumi emlékeit, többek között jártak Aradon, Világoson és Nagyváradon is.

Nemzeti összetartozás

A Karácscfalvai Sztójka Sándor Görög Katolikus Liceummal közösen vett részt a Békéscsabai Központi Szakképző Iskola és Kollégium a Határtalanul! pályázat keretében a Segítsünk egymásnak! projektben. Mindkét intézmény 21-21 diákja és 3-3 kísérője kapott lehetőséget az utazásra.

A kárpátaljai csoport május elején volt Békéscsabán, a békszísek a tanév vége előtt töltöttek pár napot Ukrajna magyar lakta területén.

– Ez már a második közös projekt munka a karácscfalvakkal, hangdobozokat készítették a tanulók – mondta **Hantos László** projektmenedzser. – A BÉKSZI az elektro-



Hantos László és az egyik résztvevő diák, Patai József

nikai szakértelmet, a Sztójka líceum a famunkához szükséges tudást hozta. A programban a munka mellett a kultúra is helyet kapott: a kárpátaljai vendégek a békés-

csabai nevezetességeket tekintették meg, részt vettek a gyertyagyújtáson a Trianon-emlékműnél. A békszísi csapatnak a Vereckei hágóhoz szerveztek kirándulást.

Békés Megyei Temetkezési Szolgáltató Kft.
Békéscsaba, Petőfi u. 4

Nyitva tartás: H-P: 8.00-16.00 Szo: 8.00-11.00

tel.: 66/327-585
fax: 66/447-897
e-mail: bmtvpetofi4@invitel.hu
állandó ügyelet: 20/9-464-064

„Mikor elment, s többé nincsen, akkor tudjuk, Ő volt minden.”

AUTÓÜVEG CENTRUM

Békéscsaba, Szarvasi út 9.
Tel.: 30/945-1391
Honlap: rglas.hu

Szélvédőjavítás 3000 Ft-tól.

Hock és Medvegy Kft.

Békéscsaba, Kazinczy u. 31/B
Tel./fax: 442-380 • Mobil: 06-30/600-1900

Mindentéle TAKARÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS garanciával. Ingyenes árajánlat és csomagolódobozok biztosítása. Raktározási lehetőség rövid időre is. MSZ EN ISO 9001:2001

Horvátország csatlakozása az Európai Unióhoz

Horvátország 2004 júniusában vált hivatalosan tagjelölt országgá. A csatlakozási tárgyalások 2005-ös megkezdése óta az ország gyökeres reformok útján érkezett el az Európai Unió kapujába. A tárgyalási folyamat 2011 nyarán fejeződött be, és 2013. július 1-jén Horvátország az EU teljes jogú tagjává vált.

A horvát példa nagymértékben hozzájárulhat ahhoz, hogy Montenegró, Szerbia és a többi nyugat-balkáni ország is a felkészülés mellett kötelezze el magát.

Magyarország szomszédaként, s a bővítés mellett elkötelezett tagállamként is következetesen segítette Horvátország uniós integrációját. A már tag Horvátországra is stratégiai partnerként tekintünk számos, a térségünket és Európa jövőjét érintő kérdésben. Arra számítunk, hogy szomszé-

dunk, új tagállamként, tevékeny szerepet vállal majd a regionális együttműködésben.

További információkért forduljon irodánk munkatársaihoz: Europe Direct Tájékoztató Központ a Békés Megyei Könyvtárban (Békéscsaba, Kiss Ernő u. 3.).
Telefon: +36-66/530-200
E-mail: bekescsaba@europedirect.hu
Web: http://ed.bmk.hu
Web2.0: facebook.com/EuropeDirectBekescsaba

Vállaljuk terménydarálók, szivattyúk javítását, **villanymotorok tekercselését, sürgős esetben 48 órán belül.**

Villanymotorokat veszek állapotától függetlenül 140 Ft/kg-os áron.

Sztator Bt. • Békéscsaba, Pulszky u. 24.
Telefon: 66/446-353 és 70/ 223-5474

EGYHÁZI TEMETKEZÉS

Telefon: 66/322-214, 30/395-2035.
Békéscsaba, Szent István tér 20.
www.egyhazitemetkezes.hu

THERMÁL TAXI

BÉKÉSCSABA
444-444
444-555
444-888

Csabai MÉRLEG – ingyenes városi lap, Békéscsaba. **Megbízott felelős szerkesztő:** Mikóczy Erika. **Fotó:** Ujházi György. **Nyomdai előkészítés:** A-TEAM Reklámügynökség Kft. **Felelős kiadó:** Békéscsaba Vagyongazdálkodó Zrt., Kozma János cégvezető. **Szerkesztőség:** 5600 Békéscsaba, Szabadság tér 1-3. I. em. **Telefon:** 66/527-490. Megjelenik kéthetente 28 000 példányban. **A lapterjesztésért felel:** Bartók István, telefon: 70/317-8206. **E-mail:** csabai.merleg@bekescsaba.hu

facebook

Kövesse híreinket, felhívásainkat és játékaikat a világ legnépszerűbb közösségi oldalán is! Klubtagságunk folyamatosan bővül, Ön is csatlakozzon hozzánk és népszerűsítse oldalunkat ismerősei körében!

Olvassa Ön is legfrissebb híreinket a **www.csabaimerleg.hu** oldalon!

Intézményvezetők Döntés, véleményezés

Nyugdíjba vonulás vagy a megbízatás lejárta miatt pályázatot írtak ki több békéscsabai óvoda magasabb vezetői állására. Az óvodavezetők személyéről nyilvános ülésen döntött a képviselő-testület, és iskolaigazgatói pályázatot is véleményeztek.

A Penza Lakótelepi és Dr. Becsey Oszkár Utcai Óvoda vezetői állására hárman nyújtottak be pályázatot, de az egyik pályázat nem felelt meg a kiírásnak. *Hrabovszki György* a közgyűlésen felvetette: az egyik pályázót a testület és a szülők is támogatták, a bizottság mégis a másik mellett foglalt állást. *Takács Péter* leszögezte, nem tud eltekinteni attól, hogy melyik jelöltet támogatta az óvoda testülete, az ő szavazatát ez befolyásolja. *Zelenyánszki Péter* megjegyezte, hogy mindketten alkalmasak, igen szoros volt a „verseny”. *Kiss Tibor* elmondta: tiszteletben tartva a szülők véleményét, az intézményvezetőkkel hosszú távra kell tervezni, ezt szem előtt kell tartani. A testület döntése alapján az óvoda vezetője 2018-ig *Nagyné Kerekes Anikó* lesz.

A Százszorszép Művészeti és Bázisóvodában továbbra is *Kócsi Sándorné*, a Mackó-Kuckó Óvodában *Bohus Pálné* marad a vezető. A Hajnal, Lenkey, Jázmin Utcai Általános Művelődési Központ vezetői teendőit *Szegfű Ferencnére*, a Kertvárosi Óvoda vezetését *Hrabovszki Zoltánra* bízta a közgyűlés.

A Klebelsberg Intézményfenntartó Központ fenntartásában, az önkormányzat működtetésében lévő Jankay iskola vezetői megbízatása lejárt, itt továbbra is *Tirjárné Prisztavok Ágnes* maradt az igazgató. A Szent László Utcai Általános Iskola vezetői feladatainak ellátására a Klebelsberg írt ki pályázatot, ezt az önkormányzat is véleményezte. A közgyűlés támogatta, hogy az iskola igazgatója továbbra is *Galló Katalin* maradjon.



Esélyegyenlőségi program Öt évre határozza meg a feladatokat



Vantara Gyula polgármester is elismeréssel szólt a kétszáz oldalas programról

Magyarország Alaptörvénye kimondja, hogy hazánk biztosítja az alapvető jogokat mindenkinek, bármely megkülönböztetés nélkül. Az egyenlő bánásmódról és az esélyegyenlőség előmozdításáról szóló törvény értelmében a településeknek ötévente öt évre szóló helyi esélyegyenlőségi programot kell készíteniük, amely két-évente kiegészíthető. Békéscsabán 2008-ban készült az az esélyegyenlőségi program, amelynek végrehajtása folyamatosan történt, és most újabb öt évre határozták meg az ezzel kapcsolatos feladatokat.

A program célja a hátrányos megkülönböztetés megelőzése, az esélyegyenlőség elősegítése, különös tekintettel a kiemelt csoportokra, a nőkre, a mélyszegénységben élőkre, a romákra, a fogyatékkal élőkre, valamint a gyermekekre és idősekre. A közgyűlésen *Herczeg Tamás* elmondta, hogy Békéscsabán is megalakult a helyi esélyegyenlőségi fórum, amelyet szociális tanácsnokként ő vezet. A fő-

rum tagjai a kisebbségi önkormányzatok és a szociális területen tevékenykedők, de a kör bővíthető. *Takács Péter* hangsúlyozta, a program alapos, de a bérlakások kérdése hangsúlyosabb lehetne benne. *Hrabovszki György* megjegyezte, valóban jó az anyag, még ha nem is derül ki belőle, hogy mennyi azoknak az aránya, akik külföldön keresnek boldogulást. *Dr. Kerekes Attila* hozzátette, hogy a demográfiai mutatók alapján

a 18 és 60 év közötti férfiak is veszélyeztetettek, rájuk is jobban oda kellene figyelni. *Kiss Tibor* szerint az egyik legnagyobb gond, hogy kevés gyermek születik, a másik a munkahelyek kérdése, amelyen javítani apró lépésenként lehet – ez utóbbin az önkormányzat hat éve dolgozik.

Vantara Gyula elismeréssel szólt a kétszáz oldalas programról, amely magában foglal egy helyzetelemzést a hátrányos helyzetű társadalmi csoportok oktatási, lakhatási, foglalkoztatási, egészségügyi és szociális helyzetéről, és egy ezen alapuló intézkedési tervben határozza meg a feltárt problémák kezelése érdekében szükséges lépéseket, fogalmazza meg azt, hogy az önkormányzatnak milyen feladatai vannak ezzel kapcsolatban.

Őszi-téli közgyűlések

A képviselők elfogadták a második félévi munkatervet. Eszerint a közgyűléseket ebben az évben a következő időpontokban tartják: szeptember 27., október 18., november 15. és december 13. A képviselő-testület az őszi folyamán közmeghallgatást is tart, a tervek szerint a lakosság az október 18-ai közgyűlés keretében teheti fel kérdéseit a testületnek, a város vezetőinek.

Diétásdíj

Szeptembertől az intézményekben diétás étkezést is igényelhetnek a gyerekek, fiatalok. Az óvodában a napi térítési díj 650 forint plusz áfa lesz, amelyből az ebéd 410 forint plusz áfa. A napközis rendszerű általános iskolában a napi térítési díj nettó 720 forint, amelyből az ebéd 440 forint. A középiskolai kollégiumokban naponta nettó 1020, az ebédért 480 forintot kell fizetni a diétás étkezésért.

Települési értéktár

A helyben fellelhető értékek széles körű összegyűjtésének érdekében a közgyűlés létrehozta a Békéscsabai Települési Értéktár Bizottságot. A bizottság készíti el a városunkban fellelhető értékek tárárt, a Békéscsabai Települési Értéktárat a lakosság, az intézmények és a civil szervezetek bevonásával. A Hungarikum Bizottság az így összegyűjtött értékekből választja ki, hogy miből lehet hungarikum. A témáról bővebben lapunk 9. oldalán olvashatnak.

Költségvetés

Több mint 1,5 milliárd forinttal nőtt, ezzel közel 18,4 milliárd forintra módosult az idei költségvetés főösszege. A módosított főösszeg tartalmazza a 2012. évi pénzmaradvánnyal növelt előirányzatot, valamint az első félévi előirányzat változásainak tételeit.

Rezsicsökkentés

A rezsicsökkentésre való tekintettel az önkormányzat módosította a köztisztaság fenntartásáról és egyes közszolgáltatások kötelező igénybevételéről, valamint a kéményseprő-ipari közszolgáltatásról szóló rendeletet. A szippantott szennyvíz díja eszerint a köbméterenkénti nettó 612 forintról nettó 550 forintra csökken. A közületi kéményseprési díj nem változik, de a lakossági jelentősen alacsonyabb lesz.

Az oldalt írta:
Mikóczy Erika

Kitüntetés, elismerés

Zárt ülésen döntött a közgyűlés elismerés, kitüntetés odaítéléséről. Idén Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlésének Elismerését *Csendes Ferenc* festőművész kapja, aki rendszeresen tesz jótékonyági felajánlásokat. 2000-ben megkapta a Magyar Kultúra Lovagja címet, 2011-ben a Magyar Köztársaság Ezüst Érdemrendjével, 2013-ban a Falvak Kultúrájáért Alapítvány díszoklevelével tüntették ki.



A Békéscsaba Ifjúságáért kitüntetést *Soós Emőkének*, a Békéscsabai Napsugár Bábszínház művésznének ítélte oda a testület. Emőke Székelyudvarhelyen született, a kolozsvári Kovács *Illdikó* bábrendező képzésén tanult. Mellette, hogy játszik, énekel, mesél, egyre gyakrabban bizonyít rendezőként is. Fellépéseivel olyan értékeket ad át, amelyek hozzájárulnak a gyermekek, fiatalok fejlődéséhez.

Telek, támogatás, karitászbolt

A képviselők árverésről, munkahelymegtartást szolgáló támogatásról, és arról is döntöttek júniusban, hogy kedvezményesen adnak helyet egy karitászboltnak.

Árverés útján értékesíti az önkormányzat a Luther utca 16. szám alatt található beépítetlen telket, amelynek kikiáltási ára nettó 20 millió forint. A képviselők többsége megszavazta azt is, hogy munkahelymegtartásra csekély összegű (de minimális)

támogatást nyújtson a város a Bora Itál-nagykereskedelmi Kft.-nek. Ez az összeg munkavállalónként 200 000 Ft. A kft. 47 Békéscsabán létesített és fenntartott álláshelyre kaphat támogatást.

Az Egyensúly AE Egyesület karitászbolt létrehozását és működtetését tervezi. Ennek lényege az lenne, hogy a lakosság a feleslegessé vált értékeit (műszaki cikkek, bútorok, egyebek) felajánlhatja a boltnak, ezeket a bolt mini-

mális áron adja tovább az oda betérőknek, az így keletkező bevételt pedig az egyesület szociális célokra fordítja. Az egyesület azzal a kéréssel fordult az önkormányzathoz, hogy kedvezményes bérleti lehetőséggel bocsásson a rendelkezésére területet. Az önkormányzat a kérésnek eleget tett, karitászbolt céljára, kedvezményes bérleti díjjal, 90 négyzetméternyi területet kap az egyesület a Kétegyházi úti inkubátorházban.

Támogatás az árvízkárosultaknak

Mint arról korábban a Csabai Mérleg is beszámolt, Békéscsabáról többen is ott voltak a Duna gátjain, amikor az elmúlt ötven év legnagyobb árvize levonult. A város pénzzel is támogatta az árvízkárosultakat.

Vantara Gyula polgármester, a Megyei Jogú Városok Szövetségének kezdeményezésére, lakosonként százforintos, összesen több mint 6,2 millió forintos felajánlást tett az önkormányzat nevében az árvízkárosultak megsegítésére. Erről a júniusi közgyűlésen tájékoztatta a képviselőket. *Takács Péter* megjegyezte,

hogy eddig ezeket a döntéseket a testület hozta meg, de a lényeg az, hogy segít a város azoknak, akik az árvíz miatt bajba jutottak.

A dunai árvíz során honfitársaink több százmillió károkat szenvedtek, a katasztrófahelyzet kezelésére a legkritikusabb időszakban összefogott az egész ország.



A csabaiak helytálltak a gátakon is

Programajánló

Július 4-én 9 órától Csobanaj Európával! – a Körösök Völgye Látogatóközpontban
Július 6-án 14–17 óráig Családi játszóház – nyári sárkány-építés a Munkácsy Múzeumban

Július 9-én 17 órától a Nyári szabadegyetem keretében: „A szürrealisztikus és az absztrakt kép” című előadás a Jankay galériában

Július 12-én 20 órától Piano terasz Rakonczai Imrével a Café One tereán

Július 12–14.: I. Baráti Bojlis Találkozó a Csaba-tavon

Július 12 –14.: VI. Ancsin János Nemzetközi Emlék Sakkverseny a VOKE Vasutas Művelődési Házban

Július 13-án 9 órától Ligeti vásár a Körösök Völgye Látogatóközpontban

Július 21–27.: XI. Dél-alföldi Gyermek Kézműves Tábor, XIX. Országos Kosárfőző Mesterkurzus, XVIII. Határok Nélküli Néprajzi Népfőiskola, XX. Nemzetközi Faragó Találkozó, XXIII. Dél-alföldi Regionális Népművészeti Tábor az Iskolacentrumban

Öt tipp öt pizzáért

A SPEED BURGER ÉS PIZZÉRIA és a Csabai Mérleg közös játékán hetente egy olvasónk egy egész hétre szóló ebédmeghívást nyerhet tőlünk. Keresse „Hol készült a kép?” játékunkat a www.csabaimerleg.hu oldalon! Hétfőnként sorsolunk, eddig minden nyertesünk elégedett volt a nyereménnyel. Játsszon velünk Ön is, hogy nyerjen!

A magyar úszás napja

Egy gombostűt sem lehetett leejteni a fürdőben



A ragyogó napsütésben tele voltak az Árpád fürdő medencéi

Békéscsaba az első között csatlakozott a magyar úszás napjához. A Magyar Úszó Szövetség által kezdeményezett programot június 22-én, telt házzal rendezték meg az Árpád fürdőben, ahol számtalan „vizes” program várta a látogatókat, és a belépés reggel 6 órától 14.30-ig ingyenes volt.

Zsádon Endre fürdőigazgatótól megtudtuk, a regisztráció után, korlátozott számban léptették be az embereket ingyenesen a strand területére. Amikor az Árpád Gyógy- és Strandfürdőben tartózkod-

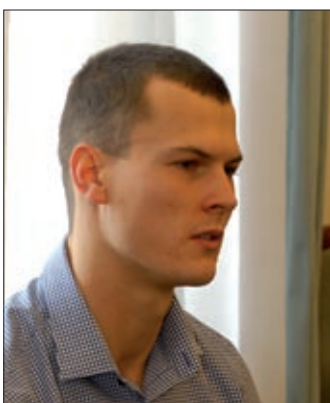
dók egyidejű létszáma elérte az 1812 főt, kizárólag csak a távozók ütemében engedték be az embereket. Ezt a limitet fél egyre el is érték, bár még két óra után is voltak sorban állók. Előzetesen

egyeztetve Kozma Jánossal, a Békéscsaba Vagyonkezelő Zrt. cégvezetőjével – ezen a napon megduplázták a személyzet létszámát.

Aki kint volt, ragyogó időben pancsolhatott, játszhatott, fürödhetett a magyar úszás napján, és ha kedve tartotta, részt vehetett az „Ússz egy hosszt!” akcióban is.

Vándor Andrea

Baji Balázs Áder Jánosnál



A csabai Baji Balázs

Áder János köztársasági elnök a közelmúltban díszvacsorán vendégelte meg a Sándor palotában a brit televíziós tehetségkutató győztesét, az Attraction Látvány-színház tagjait, valamint a Magyar Fair Play Bizottság díjazottjait, Gyurta Dániel úszót, Liszka Eszter tájfutót és a csabai Baji Balázst, a Buda-Cash Békéscsabai Atlétikai Club versenyzőjét. Mint ismert, múlt évben a

Londonban rendezett olimpián Baji Balázs a célba érkezés után felemelte a gátban elbukott kínai futótárs kezét, ezzel is tiszteletét fejezve ki a korábbi világcsúcstartó iránt. A gesztust rengetegen megörökítették, a fotók az egész világot bejárták. Áder János díszvacsorán mondott köszönetet a hazánk hírnevét öregbítő látványszínház tagjainak és a sportolóknak.

Isten éltesse a szépkorúakat!



Kerepeczki Jánosné (90)



Zsilák Mátyásné (90)

Napút festő Békéscsabán Csontváry-reprodukciók a Csabagyöngyében

Csontváry-reprodukciós kiállítás nyílik a Csabagyöngye Kulturális Központban július 6-án.

Több mint harminc Csontváry-festmény reprodukciója lesz látható július 6-ától bő két héten át a Csabagyöngye Kulturális Központban. Az összeállításban többek között Csontváry Kosztka Tivadar olyan nagyszerű és méltán híres alkotásait mutatják be, mint az Öreg halász, az Önarckép, a Magányos cédrus, a Szerelmesek találkozása vagy a Zarándoklás a cédrusokhoz.

A tárlat első napján, július 6-án (a művész születése

160. évfordulójának másnapján) egy Csontváry-napot rendeznek, amelyen 14 órától előadásokat hallhatnak az érdeklődők a festőzszeni életútjáról, küldetéséről, napút-festészetéről, és nem utolsósorban a magyarság üdvtörténelmében betöltött profetikus szerepéről.

Csontváry Kosztka Tivadar festményeinek reprodukciói július 6–24. között ingyenesen tekinthetők meg a Csabagyöngye Kulturális Központban.

Helyesbítés

Lapunk előző számában tévesen jelent meg a fennállásának huszadik évfordulóját ünneplő MIVA Bölcsi vezetőjének neve. A hibáért a bölcsődét vezető dr. Forján Mihályné Mede Éva és olvasóink elnézését kérjük.

Bojlis találkozó

Július 12. és 14. között a Domi-no Fishing Team rendezi meg az I. Baráti Bojlis Találkozót Békéscsabán, a Csaba-tavon. A találkozó keretén belül verseny is lesz, és a szervezők szerint fergetes, bulis bojlis találkozóra van kilátás. Részletek: <http://domi-no.gportal.hu/>.

Hamarosan megjelenik a Körösök Völgye élménymagazin legújabb lapszáma

A tervek szerint július folyamán jelenik meg a Körösök Völgye élménymagazin nyári kiadása. A magazin 12 tematikus rovata, magyar és román nyelven, élményszerűen mutatja be a határon átnyúló terület természeti, kulturális látnivalóit és turisztikai attrakcióit. A tervezett hat lapszámból három szám már megjelent, a negyedik lapszámot várhatóan júliusban vehetik a kezükbe az olvasók.

A Körösök Völgye Natúrpark Egyesület projektpartnerként vesz részt a HURO/1001/111/1.2.3 azonosító számú, Magyarország–Románia Határon Átnyúló Együttműködési Program 2007–2013 keretében megvalósuló projektben, amelynek keretében a már sokak által ismert Körösök Völgye című magazin jelenik meg. A projekt alapvető célja, hogy bemutassa a Körösök Völgye egybefüggő földrajzi terület értékeit, ezzel hozzájárulva a térségi turizmus

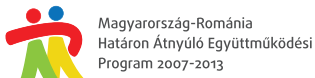


élenkítéséhez, és hosszú távon az itt élők életminőségének javulásához.

A Körösök Völgye élménymagazin internetes változata elérhető a www.magazin.korosoknaturopark.hu honlapon, ahol – hasznos információk és nyereményjátékok mellett – az érdeklődők informálódhatnak az újonnan megjelenő lapszámok pontos lelőhelyeiről is.

Az aktív kikapcsolódásra vágyók, a projekt keretei között, eddig öt alkalommal vehettek részt ingyenesen a magyar–román határon átvélő Körösök Völgyében lebonyolított gyalogos, vízi és kerékpáros túrákon. A hatodik nyílt túrára, tervezetten, az őszi időszak első felében kerülhet sor. A részletek és egyéb hasznos, érdekes információk – a fenti honlap mellett – megtalálhatóak a www.korosoknaturopark.hu, illetve a www.facebook.com/korosokvolgye internetes felületeken is.

www.huro-cbc.eu
www.hungary-romania-cbc.eu



Két ország, egy cél, közös siker!



CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT

5600 Békéscsaba, Széchenyi u. 4. • Tel.: 66/449-222
info@csabagyongye.com • www.csabagyongye.com

A Békéscsabi Művészeti Társaság tagjai: Lovas Gábor és Megyeri-Horváth Gábor kiállítása a Csabagyöngye 1. emeletén.

13. CSABAI SZALON kiállítás a földszinti Kerengőben. Békéscsabai művészek eladásra is szánt alkotásait mutatjuk be egész nyáron, hogy a városunkba látogató érdeklődők megtekinthessék a kínálatot.

Három nemzedék alkotásai: Pírer Gyula festményei, Pírer Kata fotói és Lengyel Balázs népi bőrműves munkái a Munkácsy Emlékház Kistermében (Békéscsaba, Gyulai út 5.).

Csontváry-reprodukciók kiállítása július 6–24-ig a Panoráma teremben. A belépés ingyenes. **Július 6-án Csontváry-nap** Előadók: Pap Gábor művészettörténész, Menyhárt László művészeti író és Rácz Zsolt Ferenc, a kiállítás főszervezője. A Csontváry-napra jegyek elővételben megvásárolhatók a Csabagyöngyében (1500 Ft), illetve aznap a helyszínen (2000 Ft-ért).

Egyhetes sakk-táborok a Csabagyöngyében 6 és 16 év közötti gyerekeknek Emődi Gyula nemzetközi mester vezetésével

július 8-ától 12-éig és július 22-étől 26-áig.

Részvételi díj: 9000 Ft. Kapcsolattartó: Herczeg Tamás (20/999-3703, herczegtamas@index.hu) és Emődi Gyula (20/928-6276).

Berbécs népzenei kiülős koncert július 5-én 20.30-kor a Csabagyöngye teraszán. Népzene, körtánc, táncház. A belépés ingyenes.

LAY DOWN kiülős koncert július 12-én, 20.30-kor a Csabagyöngye teraszán. – Jazz-standardok, mai popdalok jazzes feldolgozása kitűnő hangszerek tudással, nagyszerű énekhanggal.

Főtéri nyár Július 16-ától ingyenes programok a felújított Szent István téren minden este héttől, kiülős koncertek a Csabagyöngye teraszán péntekenként este fél kilenctől és vasárnapi fagyizó a Városháza előtt vasárnap délutánonként.

A Csabagyöngye Puebla kultúrautalvány- és OTP SZÉP kártya-elfogadó hely. Lehetőség van bankkártyás fizetésre. A Csabagyöngye Kulturális Központ Tourinform irodájában az országos jegyértékesítő rendszerből lehívott bérletek és jegyek vásárlása esetén nem tudjuk elfogadni a Széchenyi pihenő kártyát.



CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT

MESEHÁZ

5600 Békéscsaba, Békési út 15–17. • Tel.: 66/326-370, mesehaz@mesehaz.hu • www.mesehaz.hu

Felcsik házhoz jön...

Negyedik felcsiki néptánc-tábor, magyarói táncokkal. 2013. augusztus 12–18.

Ez évben újra, immár negyedik alkalommal rendezzük meg néptánc-táborunkat **fel nőttek számára**, ahol kiváló néptáncoktatóktól lehet az erdélyi falucska, **Marosmagyaró** táncait tanulni, a felcsiki, moldvai, gyimesi táncudást tökéletesíteni, ráadásul nagyszerű muzsikások húzák a talpalávalót. Hogy kik ők?

Muzsikálók: Csibi Szabolcs, Kelemen István, Román Hunor népzene-szek Sepsiszentgyörgyről. **Táncitanítás:** Sándor Csaba (Ördögborda táncegyüttes) és Albert Kinga Csíkszentdomokosról. **Furulyaoktatás:** Ségercz Ferenc (Fabatka) Sepsiszentgyörgy. **Énektanítás:** János Hajnalka Csíkszeredából (Békés Banda).

Ha szereted a felcsiki muzsikát... Ha szeretnél megtanulni táncolni... Ha tökéletesíteni szeretnéd a táncudásodat... Ha a magyarói táncok eddig kimaradtak az életedből... Ha szeretsz élő zenére táncolni... Ha szeretnél jó társaságban lazítani a nyáron... Ha békéscsabai vagy... Ha bárhol máshol élsz e világon... itt a helyed!

Helyszín: Szlovák Tájház, Békéscsaba, Garay u. 21.

Részvételi díj: 9000 Ft, napidíj 3000 Ft.

Étkezés, szállás előzetesen rendelhető. Érdeklődni és jelentkezni lehet: Veres Krisztina +36-20/444-0140 vagy krisztina.veress@yahoo.com

Meseházi nyári táborok 2013.

2013. augusztus 12–16. JÁTSSZUNK FONALLAL, TEXTILLEL TÁBOR Pompon állatkák készítése, nagyméretű textilkép tervezése, készítése, makramé, indián karkötő, körmön fonás, batikolás, tárolóedények bevonása spárgával, fonallal, fonalképek készítése.

2013. augusztus 26–30. NÉPI KÉZMŰESTÁBOR Agyagozás, korongozás, tojásdíszítési technikák, mézeskalács díszítés, csuhézás, simlabda, karikaalkapó készítése, papírsárkány, zajkeltők készítése természetes anyagokból.

Táboraink részvételi díja: 15 000 Ft, testvéreknek vagy több hétre 12 000 Ft/fő!

Jelentkezni lehet a 326-370-es telefonszámon.

CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT

Az Év jegyzője

Dr. Szvercsák Szilvia büszke kollégáira

Júniusban Békéscsaba adott otthont a városi polgármesterek találkozásának, dr. Szvercsák Szilvia ebben a körben vehette át Tállai András államtitkártól az Év jegyzője díjat. Mint mondta, az elismerést nem személyes sikerként könyveli el: ehhez kell egy együttműködő, a hivatatra partnerként tekintő városvezetés és egy olyan hivatal, amely példaértékűen működik.

- A díj, amellel, hogy pozitív visszajelzés, összegzésre, számadásra, visszatekintésre is késztet. A munka szempontjából melyek voltak életének eddigi legfontosabb állomásai?
- Elkezdtem az orvosi egyetemet, amikor azt otthagytam, képesítés nélküli pedagógus, majd az akkori megyei tanács jogi asszisztense lettem. Utána mentem a jogi karra, és az egyetem elvégzése után, 1996 augusztusában bekopogtatam a hivatalokba, a csabai gyámhivatalba fel is tudtak venni. Ezen a kemény területen tanultam meg, milyen is a köz szolgáltatásban dolgozni. 1998-ban az akkori aljegyző áthívott a jogi csoporthoz, közben abszolváltam a jogi szakvizsgát, jogtanácsosként, később a jogi csoport vezetőjeként dolgoztam. 2005-ben bízták rám a közigazgatási osztály vezetését, 2007-ben aljegyző lettem, és 2009-ben választottak meg jegyzőnek.
- A jegyző a törvényesség őre. Hogyan fogadják a képviselők, amikor emiatt időnként gátat szab az álmaiknak?
- Ez néha hálátlan feladat, de azokat az elképzeléseket, amelyek egy város építésére, szépítésére vonatkoznak, törvényes keretek között kell tartani. Mindig igyekszem megtalálni azt a megoldást, amely előre vihet, talán ennek is köszönhető, hogy a korlátozásból csak ritkán alakul ki konfliktus. Respektálják a szakmaiságomat, elfogadják a véleményemet. Hálás vagyok a polgármesternek, alpolgármestereknek, képviselőknek azért, hogy olyan közeget teremtenek, amelyben hatékonyan tudunk együttműködni.
- A törvényalkotó folyamatok felgyorsultak, szinte napi szinten tapasztalható változás. Hogyan lehet ezt követni?
- Csak nagy odafigyeléssel. Az osztályvezetők és a csoportvezetők jól tudják,



Az országban is példaértékű a hivatal működése

- meddig terjed az ő hatáskörük és mi az, amit feltétlenül meg kell beszélniük velem. Prioritási sorrendet állítanak fel, és csak akkor jönnek hozzám, ha a feladatok az ő hatáskörükön túlnyúlnak, vagy összeütközés, konfliktushelyzet adódik. Szeretem, ha okos emberek vesznek körül, törekszem arra, hogy a kollégáim széles körű tudással, képzettséggel, megfelelő kompetenciákkal rendelkezzenek. Fontos ügyekben kikérem a véleményüket, de egyedül döntök, a döntés felelőssége az enyém.
- Ön fiatal kora ellenére sikeres szakmai pályafutást tudhat maga mögött, és egy

- felnőtt fiú édesanyja. Milyen további álmai, tervei vannak?
- A fiam most megy egyetemre, köszönettel tartozom neki, mert engedte, lehetővé tette, hogy a hivatásom is fontos szerepet töltsön be az életemben. Büszkeséggel tölt el, hogy az országban is példa értékű a hivatal működése. Egy megyei jogú város jegyzőjének lenni rengeteg nehézséget, sok-sok kihívást jelent, de én nagyon szeretem, és ameddig hagnak kibontakozni, ezt szeretném folytatni. A díj szakmai és morális elismerés, örülök neki, alátámasztja, hogy jó úton járok.

Mikóczy Erika

Jegyzet

Nyitottan a jóra

Azt mondják, depresszióra hajlamos, morgolódnó nép a magyar, bajait felhagyítja, imád panaszkodni. Mint minden általánosítással, ezzel is érdemes óvatosan bánni, hiszen nem vagyunk egyformák, ám az kétségtelen, hogy egyesek képtelenek meglátni a szépet és a jót, a fanyalgás, a zsémbelődés a lételemük.

Legrosszabb álmaimban sem hittem volna, hogy valaki abban is talál hibát, hogy a csabai strandon a magyar úszás napja alkalmából ingyenes lesz a belépés. Márpedig ezt sem hagyták szó nélkül az örök-elégedetlenek. Abba kötöttek bele: miért csak délutánig tart a díjmentesség, és különben is miért nem olcsóbb a jegy egész évben, és különben is arra a hétvégére jósolták az esős időt...

Mások az új főtér kritizálásából űznek sportot: kényelmetlen a pad, sok a kő, túl színes vagy túl szürke, minek ennyi szökőkút... és még sorolhatnánk. Véletlenül sem téved tekintetük a szép dolgokra, nem hajlandók észrevenni a pozitív változást semmiben.

Nem tudom, sírjak-e vagy szánakozva nevessek ezeken a hozzászólásokon. Talán inkább az utóbbi indokolt, mert igazán ők szenvedik meg sa-



ját örömtelen attitűdjük minden lelket megbetegítő következményét. Sajnálom azt, aki nem látja meg az égen a szivárványt, aki átgázol a fűben megbújó virágon, aki egy gyönyörű, napsütéses napon kizárólag a hógutáról és az UV-sugárzás halálos ártalmairól tud fecsegni.

Tény, hogy vannak problémák a minket körülvevő világban. Mindannyian hordozunk magunkban sérelmeket, fájdalmakat, kínzó hiányt, néha elkeseredést. De attól semmi sem változik, ha engedjük ezeket elhatalmasodni, és kizárjuk a jóra való nyitottságunkat. Ha elér a szökőkút vízsugara a kánikulában, ne a munkást szidjuk, hanem örüljünk, hogy egy pillanatra felfrissültünk. Pár pillanat múlva úgylis felszáradnak bőrünkön a vízcseppek.

Gajdács Emese

Bérelhető ingatlanok

A Békéscsaba Vagyonkezelő Zrt. az alábbi ingatlanokat kínálja bérbeadás céljából vállalkozók, vállalkozások számára:

- Békéscsaba, Szent István tér 10. szám alatti, gyönyörűen felújított műemlék épületben a megújult főtéren**
 - üzletek: 36 m², 46 m², 92 m², 97 m² alapterületű, utcai fekvésű, valamint 45 m² udvari fekvésű helyiségek, emelt szerkezetkész állapotban;
 - irodák: 6 db, egységenként 3-4 irodából álló exkluzív irodablokk, magas színvonalon kialakítva, egységenként vagy külön-külön is bérelhetők.
- Vendéglátásra alkalmas ingatlanok** (más célra is bérelhetők):
 - Békéscsaba, Szent István tér 8., 298 m²-es üzlet.
 - Békéscsaba, Andrassy út 7. SÖRBÁR söröző, jelenleg is üzemelő 76 m²-es üzlet.
 - Békéscsaba, Szabadság tér 9. (Posta köz) ÉDENKERT söröző, jelenleg is üzemelő 226 m²-es (földszint + emelet) üzlet.
 - Békéscsaba, Bartók Béla út 89., volt Babcsák kocsmája, 72 m²-es üzlet.
- Üzlethelyiségek:**
 - Bcs., Andrassy út 2., 346 m²-es (fszt. 170 m² + em. 176 m²) üzlet (volt Pátria papírbolt). Az ingatlan belső lifttel rendelkezik.
- Békéscsaba, Szabadság tér 1-3., 402 m²-es üzlet (volt Rossmann).
- Békéscsaba, Szabadság tér 1-3., 272 m²-es üzlet (volt Raiffeisen).
- Békéscsaba, Irányi u. 4-6., 28 + 37 m²-es és 35 + 37 m²-es üzletek. A helyiségek igény szerint szétválaszthatók.
- Békéscsaba, Kazinczy u. 6., 156 m²-es üzlet (volt gyógyszerár).
- Békéscsaba, Kinizsi u. 7-9., 156 m²-es üzlet.
- Békéscsaba, Bartók Béla út 14., 105 m²-es üzlet (volt tapétabolt).
- Békéscsaba, Szent István tér 16., 148 m²-es üzlet.



Új köntösben a nyomda

Megújult a Marzek Kner Packaging toronyépülete

Ünnepélyes keretek között avatták fel nemrégiben a Marzek Kner Packaging Kft. felújított iroda- és üzemépületét. A már messziről jól látható torony iparművész hallgatók tervei alapján kapott modern külsőt.

A Marzek Kner Packaging Kft. irodaépülete 1969. október 4-étől 1971. április 30-áig épült. A kilencemeletes irodaház és közel 10 ezer négyzetméteres üzemépület jelenleg közel 240 főnek ad munkát. Rekonstrukciós munkálatokat utoljára a '90-es évek közepén végeztek az épületen. A mostani felújítás oka a Marzek Kner Packaging Kft. jelentős fejlődése, a belföldi és exportpiacok vevői előtt való modernebb külső és belső megjelenés – hallhattuk az avató előtt Kása István Zoltántól. Az ügyvezető igazgató azt is elmondta, hogy a külső megújításra a vállalat pályázatot írt ki 2012-ben a Moholy-Nagy Művészeti Egyetem iparművész szakos hallgatói számára. Az egyetem rektorhelyettese, dr. Zsótér László és Kállai Júlia grafikusművész közreműködésével összeállított bírálóbizottság – melynek tagjai között voltak Békéscsaba képviselői és a nyomda dolgozói – 2012 nyarán három pályaművet díjazott. A második helyezett alkotók, Ferth Tímea és Törös Ágnes



A nyomda jelenleg közel 240 embernek ad munkát

„Schwung” című munkáját valósította meg a pályázatkiíró. A rekonstrukció három hónap alatt valósult meg, 60 millió forintos összköltséggel, melynek 30 százalékát a város vállalta magára. A tulajdonosi körből dr. Johannes Michael Wareka szólt a beruházásról, s köszönte meg az önkormányzat segítségét. Mint mondta, a kapcsolat a két, tradicionális cég, a Kner és a Marzek között 2005-ben jött létre. A nehéz gazdasági körülmények ellenére a vállalkozás dinamikusan fejlődik, növekednek bevételeik, s a jól képzett munkavállalók számát is sikerült néhány év alatt megdupláznia. A tulajdonos szerint a siker titka a jó magyar csapat és az anyacéggel való hatékony együttműködés. A városvezetés nevében Opauszki Zoltán kabinetve-

zető köszönetet mondott a Marzek családnak, hogy Békéscsabát választották. – Fontos számunkra, hogy egy olyan, évszázados tradíciókkal rendelkező ágazat körében, mint a nyomdaipar, jelentős fejlesztések valósuljanak meg Békéscsabán. Örömmel látjuk, hogy a tulajdonosok a birtokukban lévő, s Békéscsabán emblematiszusan számító épület értékeit őrzik, külsőleg is megújították – fogalmazott Opauszki Zoltán, majd kitért arra, hogy a Marzek Kner Packaging Kft. példát ad a térség vállalkozásai számára, hiszen a legnehezebb gazdasági körülmények között is fejlődni, gyarapodni képes. Városunk pedig azt bizonyította be, hogy jól képzett munkaerővel tudja ellátni a céget.

Gajdács E.

Hol őrzik a hatos kartonokat?

Fiatalon papnak készült, csalódásai miatt aztán csatlakozott önként, akkor már rendszerhű emberként, az állambiztonsághoz. Az egykori tartótiszt először vállalta a nyilvánosságot A tartótiszt című dokumentumfilmében. A rendezőnek másfél évébe került, mire sikerült kamera elé állítania.



Először beszél munkájáról egy volt III/III-as állambiztonsági rendőrtiszt, Varga Ágota A tartótiszt című filmjében. A névtelenségbe burkolózó, korábban papnak készülő férfi felidézte, hogy a leggyakrabban zsarolással szerveztek be ügynököket a katolikus egyház tagjai közül.

A férfi, aki hitt a kádárizmusban, elmesélte: önként jelentkezett a feladatra és szakemberként látta el munkáját. Információkat csak félreeső helyeken, személyesen cserélt ügynökeivel, trükkjeik közé tartozott, hogy előszeretettel használták a

Film-Színház-Muzsika példányait.

A rendszerváltoztatásakor leszerelt, volt tiszt, azt mondja, hibázott az állambiztonság, ugyanis csak így derülhetett ki valódi személyazonossága. A rendező úgy talált rá, hogy egy másik dossziében feltüntették a valódi nevét. Őszinte megdöbbenéssel vette tudomásul, hogy az ügynökök beazonosítására alkalmas hatos kartonok többsége hiányzik, de sejtetni engedte, hogy azokat, amelyeket nem semmisítettek meg, együtt őrzik valahol.

Patay Gábor

Visszakaphatjuk a vizünket

A közelmúltban találkozott először hivatalosan szlovák kollégájával Székely László, aki miniszteri biztosként folytat tárgyalásokat a szlovákokkal a bőszi vízmegosztás kapcsán. Székely azt mondja, enyhül a légkör a szlovák tárgyalópartnerek részéről. Ez abban is megmutatkozott, hogy először engedtek be magyar szakembert az államközi konfliktust is kiváltó bőszi vízerőmű irányítótermébe.



A magyar fél igyekszik jóhiszemű megállapodást kötni Szlovákiával a Szigetköz számára biztosított Duna-víz mennyiségének emeléséről. Jelenleg a víz 85 százaléka folyik keresztül Szlovákián és csak 15 százaléka jut a magyar területre. Jogilag a magyar kormány a Duna vízhozamának felére tarthatna igényt, amellyel rendeződne a Mosoni-Duna-ág helyzete és a környék vízellátottsága. Információink szerint a téma szakértőjének számító Székely László már több informális találkozót bonyolított le

szlovák kollégájával. Ennek keretében tekinthette meg a bőszi vízerőmű irányítótermet és ekkor derült ki, hogy a szlovákok hajlandók a vízmegosztási arány akár 50 százalékra növelésére.

A tárgyalások problémás pontja lehet, hogy a nagymárosi mellett Magyarország a fajszi és az adonyi duzzasztó megépítését is vállalta egy 1948-as egyezményben, amely ma is érvényben van. Ugyanakkor a kormányzat többször kifejezte azt a szándékát, hogy nem hajlandó vízlépcsőket építeni.

Ma már jelnyelven is lehet végrendelkezni



Magyarországon lehetővé vált, hogy jelelással is lehessen szóbeli végrendeletet tenni. A törvényjavaslat kidolgozásában egy ifjú jogász is szerepet vállalt, aki jelenleg az Országgyűlés Hivatalának jogi szakértőjeként dolgozik.

Markos Ádám ifjú jogász jelenleg egyszerre hallgatója az ELTE jogi karának és a Corvinus egyetem nemzetközi szakára is jár, mindemellett két munkahelyen dolgozik. Az Országgyűlés Hivatalában jogi szakértő, illetve egy cégnél esélyegyenlőségi szakértő. A fiatal fiú maga is fogyatékkal él, születési rendellenesség miatt az egyik karját már tízszer kellett műteni. Ádám most azon

dolgozik, hogy az esélyegyenlőség területén gyakoronoki lehetőséget biztosítsanak joghallgatók számára.

– Tanulmányaim során kijutottam Luxemburgba az Európai Parlament egy gyakornoki programjával, az ot-tanihoz hasonló programot szeretnénk itthon is meghonosítani – nyilatkozta lapunknak Ádám, aki már így is elévülhetetlen érdemeket szerzett a

fogyatékkal élők segítésében, ugyanis komoly szerepe volt annak a törvényjavaslatnak a kidolgozásában, amely lehetővé tette, hogy jelelással is lehessen végrendelkezni Magyarországon.

– A polgári törvénykönyv korábban már lehetővé tette, hogy bármely idegen nyelven lehessen végrendelkezni, a jelbeszéd formájára azonban megelégedett. A szóbeli végrendelet egyébként is egy speciális forma, ami nehéz helyzetet feltételez – magyarázta Ádám, aki szerint Magyarország-

nak még van mit tanulnia az esélyegyenlőség területén. – A rendszerváltás előtt ezt a kérdést gyakorlatilag a szőnyeg alá söpörték. A mai középkorú fogyatékkal élők gyerekkorukban nem kaptak segítő kezet, nem tudtak feloldozni bizonyos dolgokat, amiket most már nehéz bepótolni – magyarázta a fiú, aki a Maradj talpon! című vetélkedő szezonzáró adásában is szerepet vállalt. – Komoly agytorna ez a játék, nagy a feszültség, nagyon nehéz ott teljesíteni.

Baku

Dilemmák az első etikaórán

Új tantárggyal bővül az elsősök és az ötödikesek órarendje szeptembertől. Interaktív mintaóra keretében bemutatták, miként kívánják elősegíteni, hogy értékes emberek épüljenek be a társadalomba. Kollégánk is részt vett az órán.

A Csanádi Árpádról elnevezett iskolában mutatták be a 2013–2014-es tanévtől bevezetendő erkölcsstanórát. Belépve a terembe, a falakról Kozma István olimpiai bajnok birkózó néz vissza ránk, aki már jó negyven éve nincs köztünk. Hamar viszarévedünk a jelenbe, tele a hely a sajtó képviselőivel, gyerekből pedig csak hét darab ül a helyén. Elsősök és másodikosok alkotják a „tesztközönséget”, előttük egy teljesen új, szűz füzet.

– Sokat foglalkoztam az erkölcsstan tantervbe való beépítésének gondolatával.



A gyermekregényemben a „Hogyan legyenek jó?” kérdés-körét jártam körbe – kezd a mintaórát Hajduné Tölgyesi Livia etikapedagógus. – Játékos módon nyúlunk az etika, erkölcs, társadalmi beilleszkedés témákhoz – mondja, majd elmesél egy történetet a gyermekeknek, akiket ko-

moly dilemma elé állít, mikor meg kell ítélniük, jó-e a banya vagy sem. Előkerülnek a kicsikben már kialakult sztereotípiák, a boszi csak gonosz lehet, még ha most jót is tett. Vagy mégsem? Van, aki nem bírja, és nagyot sóhajt: – Jaj! – Mintha egy pillanatra ráébredne, az élet-

ben nem minden fekete és fehér. – Hosszú kifizetési ideje van egy ilyen programnak, húsz évnél kevesebb idővel nem is érdemes számolni, hisz hét-nyolc évesekkel kezdünk dolgozni. De én inkább két-három száz esztendővel számolok.

Molnár Attila

A társkeresők Randi Andija, aki nem randiguru

Randi Andi szinte egyedülálló az országban. Izgalmas foglalkozása van: a társkeresők személyi edzőjeként tartják számon. Tanácsot nem ad, helyette rávezeti a magányosokat arra, hogy miben kell változtatniuk ahhoz, hogy szerető társra találjanak. Módszerét személyes tapasztalat alapján dolgozta ki.

Bizonyára sokan látták a Randiguru című filmet, ahol Will Smith párkapcsolati trükköket mutat klienseinek. Andi trükköket nem tanít, de ami közös a filmben és az ő munkájában is, az az, hogy egy emberrel sokat kell foglalkozni ahhoz, hogy célhoz érjen. – A filmnek is az volt a tanulsága, hogy ne trükköket és előre megírt szövegeket próbáljunk betanulni, hanem saját egyéniségünk legjobb oldalát mutatva jöjjen össze egy kapcsolat. Hiába játszunk el a Végzet Aszszonyát vagy Casanovát, ha egyszer nem vagyunk azok. Ha valaki hozzám fordul, átnézzük az eddigi kapcsolatokat, megnézem például, rendben vannak-e a baráti kapcsolatai vagy egy barátja sincs, és csak pótléknak kell-e a párkapcsolat, azért hogy legyen valaki mellette, illetve a munka-magánélet



egyensúlyt átbeszéljük és megnézzük az ismerkedési lehetőségeket is – magyarázta Andi munkamódszerét, amit saját maga dolgozott ki társkereső coachként.

– Először felmérjük, hol tart jelenleg az illető, megnézzük, mik a lehetőségek, merre lehetne elindulni a társtalálás érdekében. Ha megvan az irány, végigkísérem az úton, motiválom és biztatom, hogy ne adja fel. Sokszor fájdalmas magunkba nézni, a legkön-

nyebb azt mondani, na, hát a „hülye férfiak” vagy az „idióta nők” ilyenek. Aki hozzám fordul, legyen felkészülve arra, hogy őszinte leszek vele és tükröt fogok neki tartani, mert megnézem azt, hogy milyen hibákat követ el a gondolkodásában. Ha valakinek nincs társa, abban bizony nagy valószínűséggel ő is benne van – mondta Randi Andi, aki rengeteget foglalkozott önismereti tréningekkel, és végül társkereső coach vált belőle.

– Volt egy szakításom, ami után nagyon padlóra kerültem, legalább fél év kellett, mire helyrejöttem. Elkezdtem blogot írni, és rájöttem, hogy az embereket nagyon érdekli ez a téma. Elvégeztem különböző szakmai kurzusokat arról, hogy hogyan kell segíteni másoknak. Az egésznek az alapja az önismeret – sorolta Andi, aki több ezer társkeresővel áll on-line vagy személyes kapcsolatban.

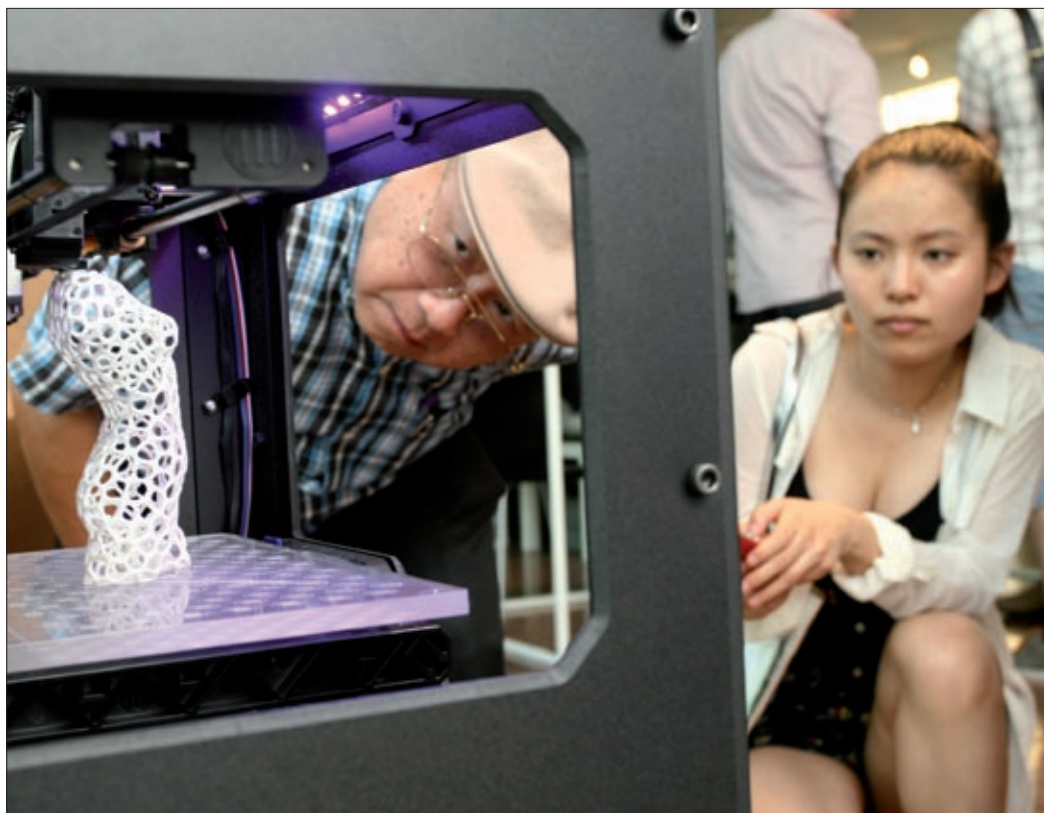
Nagy Orsolya

Nyomtassunk telefontokat vagy akár repülőgép-alkatrészt!

A nyomtatás már nem újdonság, azonban az, hogy olyan tárgyakat készíthetünk, amelyet csak akarunk, még annak számít. Pedig minden bizonnyal ez lesz a jövő. A 3D-s nyomtatással saját telefontokat tervezhetünk, de van, aki repülőgép-alkatrész gyártására használja a technológiát.

Egy fővárosi kiállításon bemutatott a 3D-s nyomtatás lehetőségeit. A legkülönbözőbb formák mellett a praktikus használati tárgyak jöttek velünk szembe, amíg a gépek halkán gyártották az újabb és újabb egyedi formákat. – Többféle technológia létezik már arra, hogy tárgyakat nyomtassunk – mondja Szabó Péter, aki építészeknek készült, de az iparág évek óta tartó hanyatlása miatt másfelé vette az irányt. – Én főleg biológiailag bomló műanyaggal dolgozom. Alkalmazok folyékony fát és néha titániumot is.

A nyomtató méretében megegyezik egy átlagos, két-dimenziós változattal. A 3D-s nyomtató esetében egy robotkar aprólékos munkával haj-



szálvékony szálát húz, amiből idővel alakzat rajzolódik ki: a tárgy, amit megterveztünk. Az egész 3D-s technológia leglényegesebb pontja az egyediség.

– Mindenki azt gyártathat le, amit kitalál. Nem tömeg-

termelésről van szó, ez a nagyszerű benne. Egyelőre egy átlagos felhasználónak a számítógépes tervezés magas. A jövőben vélhetően nyomtatószalonnok létesülnek majd, ahol a technikai segítséget igénybe véve va-

lósulhatnak meg az ötletek. Dísz- és használati tárgyak is szóba jöhetnek. Amerika itt is élen jár, náluk már ötméteres, egybefüggő repülőgép-alkatrészek is legyárthatók, kinyomtathatók fémből vagy titániumból.

A pénz miatt nem vállalunk gyereket?

Egy friss felmérés szerint a leendő szülők közel fele attól tart, hogy nem lesz elég pénze felnevelni gyermekét, ezért egyáltalán nem, vagy kevesebb utódot vállal. A nők szerint azonban az anyagiak csak a történet egyik része.



Egy nemrégiben elkészült felmérés szerint minden második magyar felnőtt vállalna inkább kevesebb gyermeket, hogy jobb anyagi körülmények között nevelhesse őket. – Örülök, ha kijövök a fizetésemből, albérlésben élünk, nem tudunk lakást venni – mesélte Barbara, aki férjével úgy döntött, hiába szeretnének, egyelőre nem vállalnak gyermeket. – Nem akarom, hogy úgy nőjön föl a gyerek, hogy azt hallja, ahogy az apjával számolgatunk, hogy melyik csekket tudjuk befizetni, melyiket nem. Azzal még nem is foglalkozom, hogy maga a baba mennyibe kerül – magyarázta a 32 éves nő.

Az egyik biztosítótársaság megbízásából készített kutatásban 1200 főt kérdeztek meg, 60 százalékuknak már van gyermeke, a gyermeke-
lenek esetében pedig 57 szá-

zalék szeretne legalább egy gyermeket, ötödük viszont egyáltalán nem tervez babát a jövőben sem. A leendő szülők 41 százalékának vannak anyagi helyzetből fakadó féltételei a gyermekvállalással kapcsolatban.

– Bosszantanak ezek a kutatások – mondta Zsuzsa. – Valóban sok mindenről le kell mondani, ha gyereket nevelünk, de egy szuper autó vagy csillogó ruha soha nem tudja azt az örömet nyújtani, mint a gyermekünk.

A felmérésben részt vevőktől azt is megkérdezték, ha kapnának havi plusz 50 ezer forintot gyermeknevelésre, mire költenék. A válaszok szerint elsősorban az étkezésre fordítanák, majd a listán a taníttatás, a megtakarítás a jövőre szerepel, végül pedig a ruházat és a sport következik.

szd

Csak a liberálisok hisznek az ufóban?

Az ateista, liberális férfiak hisznek az ufójelenségekben. Ezt a következtetést vonta le a The Washington Post bloggere a bécsi és a westminsteri egyetem közös kutatásából, amely arra kereste a választ, hogy kik hisznek leginkább a földönkívüliek létezésében.



Nemrégiben az amerikai kongresszus tartott meghallgatást ufóügyben. A meghallgatáson összesen 39, magát szemtanúnak tartó ember tett vallomást azokról a sejtésekről, miszerint az idegenek rendszeresen látogatják bolygónkat. Az eseményen több szavahihetőnek az idegenek rendszeresen látogatják bolygónkat. Az eseményen több szavahihetőnek az idegenek rendszeresen látogatják bolygónkat. Az eseményen több szavahihetőnek az idegenek rendszeresen látogatják bolygónkat.

a birtokában a földönkívüliek létezésére vonatkozóan. A meghallgatáson szó esett az 51-es körzetről is, ahol az ufóhívók szerint több földönkívüli lény holttestét őrizték. – Egyelőre csupán hit kérdése, hogy az ember mit fogad el a tanúvallomásokból – kommentálta a meghallgatást a Helyi Témának Pusztay Sándor, az UFÓ Magazin főszerkesztője. – Ha engem kérdez, akkor természetesen elhiszem, de a hallott információk innen nehezen ellenőrizhetők. A kételkedőknek azt mondhatom, hogy az 51-es körzet önmagában egy dunántúlnyi területen fekszik, ráadásul két hegy között. Azt, hogy ott mi folyik, emiatt szinte lehetetlen meg tudni.

Patay

Rákóczi Feri könyvmániás



A rádiós műsorvezető a legritkább esetben olvas számitógépen. Tartja magát a hagyományokhoz, újságot és könyvet lapoz. Gyűjteménye meghaladja a háromezretet.

– Nem lepne meg, ha kevés olyat találna, mint én. Könyvmániás vagyok – árulja el lapunknak Rákóczi Feri, mikor arról kérdezzük, szokott-e még könyvet olvasni. – Persze, az aktualitásokról a rádióból, tévéből, internetről értesülök, de imádok a kezemben tartani egy regényt. Újkígyóson nőttem fel, és gyerekkorom óta megvan az összes könyvem. Édesanyámnál őrzöm őket, el sem férne ott, ahol lakom. Van nagyjából háromezer darab nála, míg itthon talán ötszázat számlál a gyűjtemény. Még olyanom is van, ami könyvtári, és elfelejtettem visszavinni. Amikor

meghirdették az intézmények, hogy szemet hunynak a bűntetés felett, csak vigyék vissza a példányokat, persze, hogy nem találtam.

Feri ragaszkodik a régi értékekhez, újságot is csak papíron olvas. – Gyűlölök gépen olvasni. Rákeresek valamire, ami kell, de nekem a kezemben kell tartanom, és éreznem kell az anyagát. A mai fiatalok persze ezt már nem is nagyon értik. A gyerekeimnek igyekszem átadni az olvasás szeretetét. Most ebben ott tartunk, hogy a Bogyó és Babócaból minden szereplő hangját elő tudom adni nekik.

MA

Malek Andrea állást keres



Az első évad után kiszállt a Voice zsűrijéből Malek Andrea. Az énekes közel áll ahhoz, hogy a színpadnak is hátat fordítson. Az ok egyszerű: meg kell élni valamiből.

– Addig morogtam otthon az elmúlt években, nézve a különböző műsorokat, hogy mit kéne máshogy csinálni, míg megkaptam a lehetőséget, hogy meg is mondhassem, és segíthessem a tehetségeket. A mai napig támogatom a feltörekvő generációt. A Voice első nekifutásra rendelkezett gyerekbetegségekkel, de élveztük. Ami viszont a műsoron kívüli médiát illeti, az botrányos volt. Tehetséges emberként azt látni, hogyan mennek tönkre sorsok, hogyan rúgnak bele valakibe, akit nemrég még agyonsztároltak, az már sok volt. A leírt, megígért

dolgok köszönőviszonyban sem voltak a valósággal. Ezt a szekeret nem tolom tovább! – mondta lapunknak az énekesnő, aki más úton tervezi a jövőt. – Nem borulunk gyászba. Viszont nem kizárt, hogy más állás után nézek. Abból megélni, amit én tudok, elég nehéz manapság. Nagyon sokan vállalnak polgári állást a zenei karrier mellett. Hiába van a torkunkban valami extra, a lakbért, a kenyeret nekünk is ki kell fizetni. Nincs képesítésem igazán semmi másra, de talán letettem annyit az asztalra, hogy annak súlya van, és elfogadnak valahol.

Vivien felajánlaná a lefagysztott az embriókat

Rippel Vivien úgy érzi, gyermeke igazi csodagyerek. Még tizenegy lefagyasztott embrió vár jelenleg arra, hogy Vivien és Feri döntsenek a sorsukról. A fiatal nő szeretné másoknak ajándékozni a megtermékenyített petesejtet, hogy még tizenegy fantasztikus kisbaba születhessen, és mások is átélhessék az anyaság élményét.

– Egy daganatos betegség miatt elvesztette a petefészkét, és aztán lombik-program keretében szült gyermeket. Számos megpróbáltatás érte, amit a nyilvánosság elé tárt. Legutóbb például a Ridikül című műsorban beszélt a mesterséges megtermékenyítéssel kapcsolatos tapasztalatairól. Nem bánta meg, hogy megosztotta az emberekkel a kálváriáját?

– Sohasem bántam meg, hogy a nyilvánosság elé tártam a történetem. A mai napig sokan megkeresnek, hogy tanácsot kérjenek. Kíváncsiak a tapasztalataimra mind a betegség, mind pedig a gyermekvállalás terén. Jó érzés, hogy segíteni tudok másoknak, és meg tudom osztani azt, amit átéltem.

– A mesterséges megtermékenyítéskor dönteni kell, mi lesz az embriók sorsa. Önök hogyan döntöttek?

– Tizenegy embrió még most is le van fagyaszthatva. Biológiaiilag a nagynéném, Krisztina az anya és Feri az apa, de Krisztina lemondott róla, így most Feri és én rendelkezünk felette. Ha még



együtt lennénk Ferivel, akkor lenne esély arra, hogy Krisztofernek testvére legyen, de mivel sajnos másképpen alakult, döntenünk kell a sorsukról. Persze ehhez még idő kell.

– Elképzelhetőnek tartja, hogy felajánlja a tudományoknak az embriókat?

– Nem! Az én gyermekeimen ne kísérletezzenek, még akkor se, ha biológiaiilag nem én vagyok az édesanyja. Amellett vagyok, hogy má-

soknak ajándékozzuk őket. Ezeknek a magzatoknak egyszerűen meg kell születniük. A mi gyermekünk is egy csodagyerek, biztos vagyok benne, hogy a testvérei is azok lesznek. Segíthetünk másoknak, akik szintén nehézségekkel küzdenek a gyermekvállalás terén. Persze a nagynéném, Kriszta véleményét is ki szeretném kérni, hiszen biológiaiilag Krisztofernek sem én vagyok az édesanyja.

– Ez igaz, de ön élte át a várandósság hónapjait.

– Gyerek nélkül nem élet az élet, mindenkinek szüksége van erre. Ha megöregszünk, a gyermekeinkre támaszkodhatunk. Csak családban érdemes élni, én mindenkit biztatok arra, hogy vállaljon gyermeket, még akkor is, ha ez nehézségekbe ütközik. A gyermekkel értelmet nyer az ember élete. A nőnek arra is szüksége van, hogy megélje a terhesség idejét és megpróbáltatásait.

Pataky Attila: A boldogság nem a papíron múlik

Pataky Attila teljes harmóniában él jegyesével, Orsikával. A szerelmes pár között az esküvő ugyan már szóba került, de az időpont kitűzését nem sietik el. Az Edda frontemberére azt vallja: egy papírtól nem lennének boldogabbak. Sokan azonban már a közös baba tervéről is suttnak, ám a zenész lapunknak elmesélte, mi a valóság.

– Mi egymás boldogítására, nem pedig egymás birtoklására szövetkeztünk. Esküvő egyáltalán nincs most a képben, így vagyunk boldogok. Nem hiszem, hogy ha szombaton lenne egy nagy buli sok pénzért, akkor hétfőn reggel boldogabban ébrednénk. Tudok attól bulit tartani, hogy nem az a neve, hogy esküvő – mondta el lapunknak Pataky Attila, aki karácsonykor jegyezte el Orsikát, de már négy éve alkotnak egy párt.

– November óta nagyon együtt élünk, de Orsika családjában lett egy kis kalamajka a „babás pletyka” miatt, mert úgy látják, hogy előbb

az esküvőnek kellene meglennie, amire nem mondom azt, hogy soha. Engem nem érdekel, hogy mit írnak rólam, hatvankét éves vagyok, sok mindent megéltem már – magyarázta a zenész. Párjával jól kiegészítik egymást, mert mindketten ezoterikusan gondolkodnak.

A nyár főleg munkával telik számukra, menyasszonya mindenhol elkíséri az Edda frontemberét. – Mivel az egyik legtöbbet koncertező bandának mondhatjuk magunkat, ezért úgynevezett téli nyaralók vagyunk, de Orsika mindenhol jön velem, amikor csak a saját melója miatt ráér.

Nagy Orsolya



F E L H Í V Á S

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata (5600 Békéscsaba, Szent István tér 7.) az alábbi pályázati felhívást teszi közzé.

Pályázati kategória:

Új munkahelyek, munkahelyteremtés támogatása Békéscsabán 2013-ban

1. A pályázat célja: Vállalkozásonként 1-2 új munkahely létrehozásának támogatása, a helyi mikro- és kisvállalkozások versenyképességének növelése Békéscsaba Megyei Jogú Város területén.
2. Támogatás formája: 1 év időtartamra vissza nem térítendő járuléktámogatás és részbeni bértámogatás.
3. Támogatási összeg: összesen maximum 600 000 Ft/munkahely

4. Kedvezményezettek köre: mikro- és kisvállalkozások, egyéni vállalkozók, nonprofit szervezetek.
5. A támogatás csökkent és megváltozott munkaképességű emberek foglalkoztatására is kiterjed.

A pályázat benyújtása:

A pályázati anyag kizárólag magyar nyelven, a Békéscsaba város honlapján megjelenő pályázati dokumentáció szerinti változatlan formátumban nyújtható be. A pályázatot 2 példányban, valamint további 1 elektronikus példányban zárt csomagolásban, ajánlott küldeményként kell beküldeni

a dokumentációban szereplő címre. A kérelmet hiánytalanul, minden kérdésre választ adva és az előírt dokumentumok csatolásával kell benyújtani. Felhívjuk a figyelmet, hogy a pályázat tartalmi elemeinek változtatására a benyújtást követően nincs lehetőség.

Beadási határidő: 2013. augusztus 2.

Információ: További információ kérhető a pályázat lebonyolítójától, a Békéscsaba Vagyonkezelő Zrt.-től a 66/445-542-es telefonszámon vagy a vagyonkezo@globonet.hu email címen.

A teljes pályázati dokumentáció a város internetes oldaláról ([www.bekescsaba.hu/Hirek/Pályázati hírek](http://www.bekescsaba.hu/Hirek/Palyazati_hirek)) tölthető le.

Települési értéktár készül

Összegyűjtik a helyben fellelhető értékeket

Az Országgyűlés tavaly áprilisban fogadta el A magyar nemzeti értékekről és a hungarikumokról szóló törvényt, amely múlt év júliusában lépett hatályba. A törvény a vázát adja annak a rendszernek, amelyen keresztül megvalósulhat a nemzeti értékek körének felkutatása, dokumentálása, rendszerezése, népszerűsítése. A júniusi közgyűlés döntött arról, hogy Békéscsabán is megalakul a települési értéktár bizottság, amely összegyűjti városunk legfontosabb értékeit.

A nemzeti értékek azonosítása, rendszerezése, védelme többszörösen összetett rendszerben történik az úgynevezett Magyar Nemzeti Értékek Piramisában. Helyben a települési értéktár bizottság gyűjti össze az értékek leírását, munkájába bevonhatja a közművelődési intézményeket, továbbá az értékek gyűjtésével, megőrzésével, hasznosításával foglalkozó szakmai és civil szervezeteket is, de a települési értéktárba a nemzeti értékek felvételét bárki kezdeményezheti. Ha Békéscsaba bármely polgára úgy véli, hogy a környezetében van olyan épület, terület, termék, fa vagy bármi más, ami különleges helyi értéket képvisel, értesítheti a települési bizottságot az ertektar@bekescsaba.hu címen. Javas-

latot a megfelelő adatlap kitöltésével, szakmai ajánlással lehet benyújtani az értékek gondolt dolog leírásával, adataival. A bizottság ezekből az adatokból állítja össze a helyben fellelhető nemzeti értékek adatainak gyűjteményét, vagyis a Békéscsabai Települési Értéktárat. Ezt megküldik a megyei értéktár bizottságnak, az itt összegyűjtött országos vagy nemzetközi jelentőségű értékeket küldik tovább a Hungarikum Bizottságnak, amely ebből a széles körből választja ki a hungarikumokat. Az egyes minisztériumok is rendszerezik saját nemzeti értékeiket, ebből ágazati értéktár készül, amelyet szintén megküldenek a Hungarikum Bizottságnak, és egy szakbizottság elkészíti a külhoni magyarság értéktárát is.

Magyar nemzeti értéknek számít a magyar kultúrához, hagyományokhoz kötődő, nemzetünk történelme során vagy a közelmúltban felhalmozott keletkezett, megőrzött egyedi, különleges szellemi, anyagi, természeti érték vagy termék, amely a magyarságra jellemző, közzismert. A hungarikum pedig olyan megkülönböztetésre, kiemelésre méltó értéket jelöl, amely a történelmi vagy a mai Magyarországra jellemző tulajdonságával, egyediségével, különlegességével a magyarság csúcsteljesítménye.

A települési értéktár bizottság működéséhez a felteteleket az önkormányzat biztosítja. Békéscsabán a legutóbbi közgyűlésen döntöttek a képviselők arról, hogy július 1-jével itt is megalakul a Békéscsabai Települési Értéktár Bizottság, amelynek tagjai a döntés értelmében: *Vantara Gyula* polgármester, *Hanó Miklós* és *Kiss Tibor* alpolgármesterek, *Prohászka Béla* mester-szakács és *Gécs Béla* helytörténész.

M. E.

Ne fürödjünk a szökőkútban!

2013 júniusára megszépült Békéscsaba belvárosa. A beruházás keretében új, a megyeszékhelyhez méltó arculatot kapott a város főtere, a Szent István tér és az Andrássy út első szakasza. Kánikula idején előfordul, hogy néhányan a szökőkutak vizében szeretnének felüldülni. Békéscsaba önkormányzata arra kéri a lakosságot, hogy saját és a környezetében élők egészségének védelme érdekében mindenki tartózkodjon ettől.



Kórokozók juthatnak a szervezetünkbe, ha lenyeljük a vizet

A szökőkutak vize, így a Békéscsaba belváros rehabilitációja elnevezésű projekt keretében megszépült főtéren kialakított szökőkutaké is, szennyeződhet porral, talajszemcsékkel és állati ürülékkel. Ennek következtében a kutak belső felszínén olyan réteg alakul ki, amit nehéz eltávolítani és a kórokozók elszaporodhatnak. A szökőkút vizében pancsoló gyerekeknél előfordulhat, hogy a vizet lenyelik, így a szervezetükbe jutnak a

kórokozók, leggyakrabban a hasmenést okozó mikroorganizmusok. A csobogók és szökőkutak jellegzetes baktériuma a legionella. Mivel a kutak közvetlen környezetében nagy mennyiségű vízpermet található, ezért bárki könnyen belélegezheti azt. Az apró vízcseppekkel a legionellák képesek a tüdőbe jutni és ott gyulladást okozni. A betegség súlyossága az enyhe influenzaszerű tünetektől akár a halálos

kimenetelű tüdőgyulladásig is terjedhet. A baktérium az egészséges emberre általában veszélytelen, ám legyengült immunrendszer esetén komoly megbetegedést válthat ki. Békéscsaba önkormányzata felhívja a lakosság figyelmét, hogy – elsősorban a gyermekek egészségének védelme érdekében – a kánikula idején is tartsák be a higiénés szabályokat, ne használják mosdásra és fürdőzésre a szökőkutak vizét.

Bezöldült a Csabagyöngye

Hetven növényvel gazdagodott a ház

Harmincegy felajánlótól közel hetven növényt kapott a Csabagyöngye Kulturális Központ az elmúlt hetekben. Az intézmény március végén kérte a csabaiak segítségét az új épület „bezöldítésére”. A csabai lakosok ajánlodekoztak szobafenyőt, filodendront, fikuszt és több pálmát is. A növényeket szakemberek ültették át és gondozzák. A Csabagyöngye ezúton is köszönetet mond a felajánlásokért a következőknek, akik valamennyien békéscsabai lakosok: *Galó Jánosné, Gálberti Andrásné, Budai László, Mravik Anna, Giczey Lajosné, Szalay Attila, Fekete Ferenc, Csóti Tiborné, Locskai*



Szakemberek ültették át és gondozzák a növényeket

Antalné, Bánszky Mihály, Laczó Jánosné, Pintér Veronika, Király Margit, Réthy Pál Kórház – Rendelőintézet ápolási és röntgenosztály, Seress Zsuzsanna, Szabó Károlyné, Németh Lajos, Nagy Andrásné, Stiebl

Lőrincné, Kiss Sándorné, Botyánszki Judit, Szatmari Ida, Nagy Ferencné, Gyenes Andrásné, Patkós Zsigmond, Temesi Éva, Mogyorósi Mihályné, Barabás Andrásné, Pap Mária, Hegedűs Tiborné, Szabó Gergelyné.

HIRDETÉS

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata árverésen kívánja értékesíteni a következő ingatlanát:

Békéscsaba, Luther utca 16. szám alatt található békéscsabai 3744 hrsz.-on nyilvántartott beépítetlen terület ingatlant.

Helyrajzi szám: 3744,
Területe: 1110 m²

Az ingatlan kikiáltási ára: bruttó 25 400 000 Ft, azaz huszonötmillió-négyszázezer forint.
A hirdetés részletes szövege a város internetes hon-

lapján a Városháza/Polgármesteri Hivatal/Felhívások, hirdetmények/egyéb hirdetmények elérési útvonalon található, valamint a Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának hirdetőtábláján megtekinthető.

Rak-tárlat

Puskás-menü Máltán

A Jankay Gyűjtemény és Kortárs Galéria is sokszínű, látványos programokkal várta a művészetkedvelőket a közelmúltban, a múzeumok éjszakáján.

Ezúttal a Jankay galéria Szabadság téri raktárában nyílt meg a Rak-tárlat, avagy Jankay kincsestára, éjszakai felfedező tárlatvezetéssel. A kalandozni vágyó felfedezőket *Ván Hajnalka* művészettörténész kalauzolta. A Jankay kincsei „kincsvadászat” kézművesműhellyel is kiegészült *Berki Zita* irányításával. Az érdeklődőket *Ceh Tibor* képzőművész, pedagógus és *Horváth Ádám* látványtervező, pedagógiai asszisztens vezette be a grafikai alkotások és a fényfestés birodalmába. A MOZIverzumban Jankay Tibor képzőművész kalandos élete elevenedett meg a filmvásznon.

V. A.

Böngéssze legfrissebb híreinket a csabaimerleg.hu weboldalon!



Balog Beáta máltai nyári gyakorlaton

Máltára, Spanyolországba, Németországba, Svájcba utaznak a Békéscsabai Központi Szakképző Iskola tanulói nyári gyakorlatra. Támogató az Európai Bizottság Egész életen át tartó tanulás című, Leonardo da Vinci programja, a pályázatkezelő a Tempus Közalapítvány.

A „Gasztronómiai kaland Málta szigetén” program, 9688 eurós támogatásból, két vendéglős-, egy szakács- és két cukrásztanulónak nyújt lehetőséget. Az utóbbiaknak olyan étteremben, ahol van Puskás-menü is. A „Spanyolországi szakmai gyakorlat modern elektronikai technológiákban” 8500 euróból valósul meg. Egy erősáramú elektrotechnikus, egy villamosmérnök-asszisztens és két megújulóenergia-gazdál-

kodási technikus vesz részt a tanulmányúton. „Műszaki tanulók gyakorlata a német iparban”, 17 766 euróból két gépgyártás-technológiai technikus és három gépi forgácsoló utazhat Lipcsébe. Végül 11 851 euróból lesz „Svájci üzemi gyakorlat szakképzésben részt vevő tanulók számára”. Egy központifűtés- és gázhálózatrendszer-szerelő, egy autószerelő, két szakács és két kőműves vesz részt a gyakorlaton.

Karöltve a civilekkel

Innovatív fejlesztések a hivatalban

Dr. Szvercsák Szilvia jegyző nyitotta meg nemrégiben azt a civil fórumot a város-háza dísztermében, amely az önkormányzat és a Civil Szervezetek Szövetsége együttműködése révén valósulhatott meg. Az „Innovatív kezdeményezések Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalában” elnevezésű projekt lényegét tájékoztatóan ismertették a szakemberek.



Kissné Zsigovics Erzsébet, Gólya Pál a civilek és dr. Szvercsák Szilvia az önkormányzat részéről

Dr. Szvercsák Szilvia elmondta, hogy a közel 38 millió forintos pályázati támogatás részeként gyermekvárót és pelenkázót alakítanak ki a polgármesteri hivatal épületében. A gyermekváróban szakképzett gyermekfelügyelőt is biztosítanak majd. A hivatali ügyintézés megkönnyítése érdekében, a meglévő tárolót egy fedett kerékpártárolóval szeretnék bővíteni. A május elsején indult projekt társpályázója a Civil Szervezetek Szövetsége, amely képzések-

kel és ingyenes tanácsadással járul hozzá az innovatív fejlesztések sikeréhez. Gólya Pál, a szövetség elnöke és Kissné Zsigovics Erzsébet ügyvezető az ingyenes képzéseikről számoltak be: a házi időszakos gyermekgondozó képzésről, az ingyenes álláskeresési tréningről, valamint a munkaerő-piaci, jogi, pszichológiai, vállalkozási és családterápiás tanácsadási lehetőségekről. A szövetség

15 kerekasztal-beszélgetést is tervez jövő év októberéig. A célcsoportok felkutatására adatbázist hoznak létre és a gyermekfelügyeletet biztosító szakemberek körébe bevonják a házi gyermekgondozói képzés résztvevőit, akik a város óvodáiban és bölcsődéiben tölthetik gyakorlatukat. Egy másik adatbázis az aktuális gyermekprogramokat adja közre.

Vándor Andrea

Áldozatsegítés együtt

Jelzőrendszer a bűnmegelőzésért

A kormányhivatal és a mentálhigiénés egyesület együttműködésében valósul meg az a pályázat, amely az áldozatsegítés hatékonyabb formáit célozza. Az első szakmai megbeszélésnek a Civil Szervezetek Szövetsége békéscsabai székháza adott otthont a közelmúltban.

Az áldozatsegítés és a civil jelzőrendszer kapcsolatának fórumán Szűcs Judit, a mentálhigiénés egyesület elnöke üdvözölte a megjelenteket és elmondta, hogy a konferencia arra a kérdésre keresi a választ, ki hogyan látja az áldozatsegítés és a jelzőrendszer jelenlegi

helyzetét. Szilágyiné dr. Szász Zsuzsanna igazgató a megyei kormányhivatal igazságügyi szolgálatának tevékenységét, felépítését ismertette. Jelen pályázatot 2011 októberében, novemberében kezdték készíteni az áldozatsegítés szolgáltatásának bővítése, valamint

a civil szervezetekkel történő hatékonyabb együttműködés érdekében. Az előadó vázolta a pártfogói felügyelet, a mediáció és a jogi segítségnyújtás, azaz a „nép ügyvédjének” is nevezett szolgáltatás lényegét.

A további előadások után fórummal zárult a konferencia. Legközelebb novemberben találkoznak a szakemberek, és tapasztalataikat írásos anyagban is közreadják majd. V. A.

Minden jó, ha a buli vége is jó(zan)!



Ezeket a plakátokat helyezik ki a szórakozóhelyeken

A polgármesteri hivatalban adták át a Békés Megyei Rendőr-főkapitányság bűnmegelőzési osztályának képviselői a kábítószer-ellenes világnaphoz kötődően készített, a tiltott szerek fogyasztásának veszélyeire figyelmeztető plakátokat.

A szép, színes kiadványok, melyekből 150 darabot készített a gyulai Dürer Nyomda Kft., az elkövetkezendő

hetekben kerülnek a megye több városába. Szórakozóhelyek bejáratánál lesznek láthatóak. A kezdeményezést a megyei önkormányzat és számos helyi testület – Békéscsaba, Békés, Gyula, Orosháza, Mezőkovácsháza, Sarkad, Szarvas, Szeghalom – támogatta. Az átadáson Békéscsabát Kiss Tibor alpolgármester képviselte.

V. A.

Békéscsabai Kábítószerügyi Egyeztető Fórum

Kábítószer-ellenes világnap

Június 26-át – az ENSZ döntése alapján – 1987-óta a kábítószer-ellenes világnapként tartjuk számon. Az ENSZ Kábítószer-ellenőrzési és Bűnmegelőzési Hivatala (UNODC) minden évre megfogalmazza a nap témáját. Az idei világnap hazai szlogenje: „Legyen a sport a szenvedélyed!” A világnaphoz kapcsolódóan a Békéscsabai Kábítószerügyi Egyeztető Fórum szervezésében Mező Andrea (MI-ÉRTÜNK Prevenció és Segítő Egyesület) és Szigeti Csaba (polgármesteri hivatal oktatási, közművelődési és sportosztálya) interjút adott a Csaba Rádióban. Ennek célja az volt, hogy minél több információt nyújtsanak – különösen a fiataloknak – a kábítószer-fogyasztás egészségre káros hatásairól, és felhívják a figyelmüket egészségük megővésének fontosságára, vonzó alternatívákat mutassanak fel a szerhasználattal szemben.

Békéscsabán drogprevenciósi tevékenység az önkormányzat aktív támogatásával, szervezett formában 1993 óta működik. A Békéscsabai Kábítószerügyi Egyeztető Fórumot 2001. június 16-án hozta létre Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata. A Kábítószerügyi Egyeztető

Fórum tagjai (18 tagszervezet) a drogprobléma-kezelésben fontos szerepet játszó állami, önkormányzati, civil és egyházi szervezetek képviselői.

A Békéscsabai KEF mint szakmai konzultációs munkacsoport feladata és célja a helyi közösségi színtereken zajló, a drogfogyasztás jelenségkörére reagáló tevékenység, a területén működő intézmények és a helyi közösség bevonásával:

- A térségben adódó egyes szolgáltatási területekhez kapcsolódó (drogprevenciósi, egészségfejlesztési, kezelési, ellátási, kínálatcsökkentési) szükségleteket felmérni és megoldási javaslatokat kidolgozni.
- Az egyes szolgáltatási területekhez kapcsolódó programok lebonyolítását kezdeményezni, fejleszteni, megvalósítását összehangolni, a területeken belül prioritásokat felállítani, koordinálni.
- A helyi drogstratégia és éves cselekvési terv elkészítése, végrehajtása,

az egyes tevékenységek, programok koordinálása, valamint az éves tevékenység értékelése.

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzat Közggyűlésének Közművelődési, Ifjúsági, Oktatási és Sportbizottsága az ifjúsági feladatokra fordítható pénz-eszközökből támogatja a drogprevenciósi tevékenységet is, amelynek koordinációját 2001. évtől városi szinten a Békéscsabai Kábítószerügyi Egyeztető Fórum látja el. 2013. évben a KEF 2013. évi működésére (programok, képzések, pályázatok) 400 000 Ft-ot különített el.

Az Emberi Erőforrások Minisztériuma a Békéscsabai Kábítószerügyi Egyeztető Fórum (KEF) a KAB-KEF-12-7509 pályázati azonosító számú pályázatát 500 000 Ft támogatásban részesítette a működési feltételeinek biztosítására, valamint a drogprobléma kezelését célzó helyi stratégiák megvalósulásának előmozdítására.



HIRDESSZEN A CSABAI MÉRLEGBEN!

Kéthetente 28 000 háztartásba juttatjuk el üzenetét.
Tel.: 20/226-2920 • E-mail: csabai.merleg@bekescsba.hu



Körösök Völgye Natúrpark Egyesület
Körösök Völgye Látogatóközpont
Békéscsaba, Széchenyi liget 66/445-885
www.korosoknaturopark.hu facebook.com/korosokvolgye

Nyári Táborok a Körösök Völgye Látogatóközpontban

Július 22–26. és július 29. – augusztus 2. Házitündérképző Tábor

Betekintünk a sütés, főzés, varrás, kézműveskedés, frizurakészítés és még sok minden más rejtelmibe, amire egy igazi kis Házitündérnek szüksége van a mindennapok során, hogy el tudja varázsolni a családot és a barátokat. (Korcsoport: 7–11 éves korig)



Részvételi díj: 15 000 Ft/gyermekek (az ár a napi 3 étkezést is tartalmazza, melyek közül a tízórait és az uzsonnát helyben fogyasztjuk, ebédelni étterembe megyünk) A jelentkezéseket folyamatosan fogadjuk a 66/445-885 telefonszámon, a látogatóközpont@korosok.hu e-mail címen vagy személyesen a Körösök Völgye Látogatóközpontban. A jelentkezéssel egy időben 5000 Ft előleget kérünk.

A táborok kézműves-foglalkozásait a Ráció Üzletház (Békéscsaba, Dobozi út) támogatja.

Helyi termék- és biopiac

Június 29-étől a már megszokott helyszínen, a Körösök Völgye Látogatóközpont udvarán szombatonként 9–12 óráig lesz nyitva.

Gyümölcsöző Ligeti vásár

a Széchenyi ligetben július 13-án 9–13 óra között

- Gyümölcsösödák faragása
- Kézműves-foglalkozás
- Gyümölcsköstölő
- Helyi termék- és biopiac
- A hangulatot az Ökörös Trió biztosítja

A Ligeti vásár keretein belül versenyt hirdetünk: Gyümölcsös sütemények versenye

Nevezni két kategóriában lehet:

- sütőben sült
- sütés nélkül



Nevezési határidő: július 13., szombat 9.30.

A nevezések leadhatók telefonon a 06-66/445-885 telefonszámon, e-mailben a vozar.lilla@korosoknaturopark.hu, illetve személyesen a Körösök Völgye Látogatóközpontban. A belépés ingyenes Részletek a korosoknaturopark.hu hírei közt.

Kövess minket a facebook-on: www.facebook.com/korosokvolgye

OREX
ZÁLOG

Nyitva: hétfő-péntek 7–19, szombat 8–16 óráig

5600 Békéscsaba, Andrassy út 30-32.
Telefon: 06 66 446 504

JÚLIUSTÓL MÉG OLCSÓBBAK LETTÜNK!

Az 5,5 %-os kamat mellett most csökkentettük a kezelési költséget is!



ÜGYFÉLSZOLGÁLATI TELEFONSZÁMUNK:

06 1 265 5168

HÍVHATÓ: hétfőn 8-20, egyéb munkanapokon 8-16 óráig

www.orex.hu | E-mail: zalog@orex.hu

*2013. július 1-től felülvizsgált törvény. Hagyományos záloghitelre: 90 napos futamidőre THM: 43,49%, 90 napos futamidőre: 10 000 forintos hitelösszeget a zálogdíj 90 napos futamidőre: 271 Ft kamat (éves 11%) és 660 Ft kezelési költség (egyszeri 6,6%) kerül felszámításra. A 90 napos visszatérítendő teljes összeg (kölszín, kamat és kezelési költség együttesen) = 10 931 Ft. Optimal hitelnél 90 napos futamidőre THM: 35,92%, 90 napos futamidőre: 10 000 forintos hitelösszeget a zálogdíj 90 napos futamidőre: 135 Ft kamat (éves 5,5%) és 603 Ft kezelési költség (előtérítendő költséggel a zálogdíj 90 napos futamidőre: 9 397 Ft. A 90 napos visszatérítendő teljes összeg (kölszín és kamat együttesen) = 10 135 Ft. Optimal hitelnél 60 napos futamidőre THM: 35,92%, 60 napos futamidőre: 10 000 forintos hitelösszeget a zálogdíj 60 napos futamidőre: 90 Ft kamat (éves 11%) és 406 Ft kezelési költség (előtérítendő költséggel a zálogdíj 60 napos futamidőre: 9 594 Ft. A 60 napos visszatérítendő teljes összeg (kölszín és kamat együttesen) = 10 090 Ft.

Nyüzsgés az új főtéren

Az egészséges életmód is szerepet kapott

Az új főteret avató rendezvény keretében egymást érték a programok, és az egészséges életmód is kiemelt szerepet kapott. A háromnapos sorozat a környezettudatos gondolkodásra is ösztönzött.

A Szent István téren felállított faházaknál egészséges és finom élelmiszereket, gyógyító, állapotjavító teákat kínáltak a kereskedők. A Bartók Béla Művészeti Szakközépiskola és Alapfokú Művészeti Intézmény növendékei igényes zenével szórakoztatták a közönséget, *Salamon László* pedig bűvészlucskokkal ejtette ámulatba az ott lévőket, majd a Fülemüle zenekar gyermekműsora kö-



Bioélelmiszerek a Szent István tér egyik faházában

vetkezett. A programok sora belvárosi sétatúrával, kézműves játszóházzal, zenei produkciókkal, de a hétköznapi „zöldítéséhez”, zöld fordulatának elindításához is kaphattunk ötleteket. Téma

volt például a környezetbarát háztartás, a tudatos vásárlás, az egészséges életmód, a komposztálás, a hulladék megelőzése és csökkentése is.

G. E.

MintaMenza-ételosztás

A belváros-rehabilitáció befejezésével birtokba vett főtéren a MintaMenza csapata ételbemutatóval és ételosztással várta a látogatókat június negyedik hétfőjén a Szent István téren. A közéleti megreformálásán dolgozó szakemberek tízórát osztottak, előadást tartottak az egészséges táplálkozás jelentőségéről és válaszoltak az érdeklődők kérdéseire.

V. A.



A West Side Story Csabán

A Jókai színház és az újvidékiek együtt léptek fel

A megújult csabai főtéren avatóünnepségének fő attrakciója a West Side Story bemutatója volt. Bernstein világhírű musicaljét az Újvidéki Színház és a Békéscsabai Jókai Színház együttműködésének köszönhetően láthatta a megyeszékhely közönsége.

A különleges, szabadtéri színházi előadás létrejöttének körülményeiről *Fekete Péter*, a Jókai színház igazgatója érdeklődésünkre elmondta:

– A Békéscsabai Jókai Színház mindig is fontosnak tartotta a határon túli magyar színházakkal való együttműködést, egyrészt a határok, másrészt a kultúrák közelsége miatt. Ennek eddigi jó példája volt többek között a nagyváradi magyar színházzal közös Tartuffe előadás, az aradi színházzal való többszöri együttműködés (legutóbb A köszívű ember fia március 15-ei díszelőadása), a gyakori nagyszalontai vendéglátások (legutóbb a Hyppolit a lakáj) avagy a vajdasági Csörte vendéglátások – sorolta a direktor.

Mint mondta, az együttműködés fontos állomása volt az Újvidéki Színházzal közös West Side Story előadás, amelyet a békéscsabai közönség a városháza előtt, megújult főtéren láthatott. Az együttműködés lényege,



Az avatóünnepség fénypontja volt a musical

hogy az Újvidéki Színház előadásához a Jókai színház készítette a díszletet. Miután a délvidéki előadások lezajlottak, a díszlet majd visszatér Békéscsabára, hogy a következő, 2014/'15-ös évadban a Jókai színház is bemutathassa Leonard Bernstein klasszikus musicaljét.

Fekete Pétertől azt is megtudtuk, hogy a West Side Story ezúttal a nálunk már több musicalt sikerre vivő Nagy Viktor rendező irányításával készült, de itt volt újra *Gyenes Ildikó* koreográfus, *Csik György* díszlettervező és *Horváth Kata* jelmeztervező is, valamint az Újvidéki Színház társulata és az Újvidéki Művészeti Akadémia negyedéveseinek közreműködésével.

A shakespeare-i történet az 1950-es évek közepén játszódik New York West

Side negyedében, ahol két egymással rivalizáló banda szeretné megszerezni a környék feletti egyeduraltat. A második generációs amerikai kamaszok csapata, a Jets és a Puerto Rico-i emigráns fiatalok, a Sharks közötti feszültség a végsőig fokozódik. Mindennaposak az utcai összetűzések, és kitörni készül a bandaháború. A két klán vezetői találkozára készülnek, ahol megbeszélhetik egy utolsó nagy összecsapás részleteit. A győztes mindent visz – ez a jelszó. Csakhogy a szerelem ezúttal beleavatkozik az eseményekbe.

A békéscsabai közönség a klasszikusnak számító dallamokkal kísért, modern Rómeó és Júlia történetet a megújult főtéren atmoszférájától övezve élhette át június 21-én.

Gajdács Emese

Ami csabai...

Krajcsó László reflexiói a múzeumban



Krajcsó László vizuális művész

A Munkácsy múzeumban július 14-éig látható Krajcsó László fotóművész „Reflexió” című kiállítása. Az interaktív tárlatmegnyitó egy demo-filmmel indult, zajzene kísérettel. A filmen New York és a Székelyföld elevenedett meg az ott élő emberek hétköznapijaival átszőve.

A megnyitón *Ando György* múzeumigazgató egy ismeretlen szerző mondását idézte: „a politikához, focihoz, néprajzhoz és a fotózáshoz mindenki ért...” Nos ez egyáltalán nem így van – jelentette ki, hisz a fotózáshoz szem, szív és lélek kell. Ugyanezen gondolatokat erősítette meg *Kiss Tibor* alpolgármester is, aki elmondta, hogy még 2009-ben írt ki pályázatot az önkormányzat közművelődési bizottsága fiatal tehetségeknek. Akkor *Krajcsó Lászlót* találták a legérdemesebbnek a támogatásra. *Novák*

Attila képzőművész kiemelte a Krajcsó család kolbáskészítésben szerzett elvülhetetlen érdemeit, és utalt arra, hogy az alkotó neve szlovák eredetű és vidékit jelent. Lászlóval egyébként együtt tanít a Szent-Györgyi Albert Gimnáziumban. A művésztanár nem egyszerűen csak fotósnak nevezte az alkotót, hanem vizuális művésznek. *Palotai János* esztéta pedig Adyhoz és Závada főhőiséhez hasonlította a sokat utazó művészt, aki vizuális elemekkel, színekkel, fényekkel dolgozik.

Vándor A.

Tárlatvezetés, grillparti

Éjszaka a Munkácsy Emlékházban

A múzeumok éjszakáján rendhagyó tárlatvezetések, egész éjjel grillparti, hideg italok és egri borok kóstolója várta a Munkácsy Emlékház látogatóit. A hirtelen jött eső kicsit átrendezte a tervezett programokat: a kültéri események egy részéről sajnos le kellett mondani.

Az ingyenes tárlatvezetés során az érdeklődők megismerhették az emlékház titkait, mindent megtudhattak az Omaszta-kúriáról. Családi hangulatban ejtette ámulatba a látogatókat a Szent-Györgyi diákjainak bemutatója. A divatbemutató koreográfusa *Csuba Anita* volt. Tréfás kártyavetés várta a látogatókat *Zalai Erikával*, jelmezpróba fotózással, és a

Baranta Csapat bemutatója is ámulatba ejtette a nézőket. A gyerekeknek játszóházzal kedveskedtek a szervezők, a szórakoztató zenéről *Vozár Márton* (zongora) és *Gyaraki Livia* (ének) gondoskodott. Mint azt *Mészáros Zsuzsától*, az emlékház művészeti vezetőjétől megtudtuk, mintegy háromszáz-an keresték fel a kúriát szombat éjszaka.

Vándor



A Szent-Györgyi diákjai tartottak divatbemutatót

Egyéjszakás kaland

Munkácsy-bankóval is lehetett fizetni



Június 22-én a Szent István-éj megidézése jegyében zajlottak a Tűzz a Munkácsyba programjai a múzeumban. Számos meglepetés mellett a tűzoltóság bemutatója, tűzugrás, tűzgyújtás és látványos tűzshow várta az „egyéjszakás kaland” keretében az érdeklődőket. Megidézték Munkácsyt és feleségét, *Cécile Papiert* is: a korhű ruhákban megjelent színészekkel bárki koccinthatott.

Dr. Szabó Ferenc nyugalmazott múzeumigazgató a nagy békéscsabai tüzesetekről tartott előadást, a régészekről pedig megtudhattuk, hogy hivatásuk Indiana Jones vagy egy kubikos munkájához áll-e közelebb. Elmerülhetünk a malakológia (a biológia puhatestűekkel foglalkozó ága) tudományában is. Erre az éjszakára külön fizetőszöközt, a Munkácsy-bankót is kibocsátották, amelyekkel a kávézóban és a Munkácsy boltban lehetett fizetni. A szórakoztató programok mellett

izgalmas volt a zseblámpás tárlatvezetés, a fényfestés, a lampionok és tűzcsiholó szerzőszámok készítése, a báb-színházi bemutató és a különböző múzeumpedagógiai foglalkozások. *Dr. Kerekes Attila* képviselő rendhagyó tárlatvezetésén édesapjáról, Kerekes Györgyről árult el kulisszatitkokat. Ezen az éjszakán nagyon sokan regisztráltak, az eltökélt múzeumlátogatókat a vihar sem tántoríthatta el az éjszakai kalandtól.

Vándor Andrea

Bánszky Mihály intarziaképei



A Bánszky házaspár a polgármesterrel és a családdal

Bánszky Mihály intarziaképeiből a Luther utcai evangélikus gyülekezeti teremben nyílt kiállítás nemrégiben, amelyet Szeverényi Mihály festőművész nyitott meg Misi bácsi és felesége házasságkötésének 65. évfordulóján.

A tárlat megnyitója előtt *Kutyey Pál* evangélikus lelkész kért áldást a párra a kistemplomban. A 90 esztendő *Bánszky Mihály* és felesége, *Magdika* 1948-ban kötötték házasságát. A lelkész az ebben az esztendőben emlékezetes eseményeket idézte fel, majd *Vantara Gyula* köszöntötte a párt a város nevében. A polgármester hosszú életet és jó egészséget kívánt Bánszky Mihálynak és feleségének.

Szeverényi Mihály az életmű-kiállítás megnyitóján mel-

tatta az eredeti szakmáját tekintve asztalos Miska bácsi munkásságát, aki szakmai írásokból sajátította el az intarzia készítésének tudományát. Dolgozott a gyulai és a csabai bútortipari vállalatnál, 1958-ban tett mestervizsgát, majd 1970-től kezdett intarziázni. Témaválasztása sokszínű: a Beethoven háztól a francia kastélyokig, Zólyom és Érsekújvár nevezetességein át hajóábrázolásai és csabai látképei is lenyűgözőek.

Vándor A.

Hanó Miklós a földtörvényről

„A gazdálkodóknak a föld a mindenük”

Hanó Miklós országgyűlési képviselő, alpolgármester, de egy percre sem szakadt el a földtől, a gazdálkodástól, ez ma is életének egyik legfontosabb mozgatórugója. A parlamentben a mezőgazdasági bizottság tagjaként próbál a vidéki emberek helyzetén javítani, és úgy véli, hogy az új földtörvény éppen ezt teszi lehetővé.

– 2014. április harmincadikán megszűnik a földmoratórium, vagyis a nem tagállami külföldiek és belföldi jogi személyek földszerzési tilalma. Az új földtörvény – minden más híresztelés ellenére – éppen arra irányul, hogy elsősorban magyar állampolgárok, családi gazdaságok vehessenek földet. A földtulajdon mértéke nem változott, továbbra is 300 hektár lehet tulajdonban, a földhasználat mértéke viszont módosult, földeket bérelni 1200 hektárig lehet, illetve a mérték 1800 hektárra növekedhet állattartó telepek, nagyüzemi rendszerek esetében – szögezte le Hanó Miklós, hozzátéve, ha nem tennek szabaddá a földvásárlást az unió előírásainak megfelelően, akkor 2014 májusától közel ötszázmilliárd forintnyi támogatást esnének el a magyar gazdák.

Az alpolgármester hangsúlyozta, az adatok szerint,

éves szinten mindössze a földek egy-másfél százaléka kerül forgalomba, cserél gazdát, például öröklés miatt. Az új törvény megakadályozza a nagybirtokok létrejöttét. Hozzátette, hogy a gazdálkodóknak a föld a mindenük, ha van jövedelmük a mezőgazdaságból, akkor eszükbe sem jut eladni.

– A kormány a termelőket támogatja, nem azokat a nagykereskedőket, akik elvitték a hasznót. Korábban a földbérleti szerződésekben alig-alig volt bevétele az államnak, pár száz forintért adták bérbe a területek hektárját, most köztölt a bérleti díj, aranykoronánként 1250 forint, tehát például egy egyhektáros, negyven aranykoronás föld bérleti díja 50 000 forint. Ez a bevétel jól jöhet, ha például spekulációs törekvéseket tapasztal az állam, akkor ugyanis a Nemzeti Földalapon keresztül élhet



Az új törvény megakadályozza a nagybirtokok létrejöttét

elővásárlási jogával – folytatja Hanó Miklós.

A földek adásvételét a magyar gazdákban alakult helyi földbizottságok hagyhatják jóvá, így a helyi közösségeknek erős az ellenőrző szerepük, és ők azok is, akik jelezni tudják az állam felé, ha spekulációt tapasztalnak, tehát ha szükséges a közbelépés. A földvásárlás egyébként helyben lakáshoz kötött, és aki gazdálkodási célra vesz földet, annak gazdálkodnia is kell – ezt pedig a helyben lakók tudják a legjobban nyomon követni.

Hanó Miklós a földbizottságok szerepén és az állam elő-

vásárlási jogán kívül kiemelte, hogy a zsebszerződések megszüntetése is fontos eredménye az új törvénynek. Az adásvételt csak sorszámozott nyomtatványokon köthetik majd meg, azokat a szerződéseket nem lehet érvényesíteni, amelyek nem ilyen nyomtatványon vannak.

– A földtörvény hangsúlyozza az állattartás szerepét. Ha nő az állattartomány, több abrak fog, fellendül a növénytermesztés, ez kiegyensúlyozza a piacot és munkát biztosít sok-sok embernek, sok-sok gazdának – mondta végezetül Hanó Miklós.

Mikóczy Erika

„Visegrádi Négyek” Kórusok találkozója



A Chopin kórus templomban is énekelt

A „Visegrad Fund” támogatásával júniusban rendezték meg a „XXI Ogólnopolski Festiwal Pieśni o Morzu – Wyszehradzkie Nuty” programot a Gdansk melletti Wejherowo impozáns kulturális központjában. A kórustalálkozó részt vett a békéscsabai Chopin Vegyeskar mellett a csehországi Brnóból a Gaudemus kórus, a szlovákiai Martinból a Cantica Collegium Musicum, és a házigazda gdanski Tutti e Solo kamarakórus.

Az énekkultúrát bemutatásán túl a részt vevő országok népművészetükből is ízelítőt vittek. A magyar kiállításán Jankó Mihályné népművész hímzéseit csodálhatták meg a vendégek, de sok érdeklődőt vonzottak Filipinyi Ágnes tűzzománcalkotásai, és nagy sikere volt az ízletes csabai kolbászkóstolónak és a prospektusoknak is.

A kórustalálkozót Krzysztof Hildebrandt, Wejherowo város polgármestere nyitotta meg. Ezt követően mutatkoztak be az énekkarok. A békéscsabai Chopin vegyeskar Kodály Zoltán, Bárdos Lajos, Karai József és Orbán György műveit sikerrel adta

elő Rázga Józsefné karnagy vezetésével.

Második napon a közeli városkában a bolszewoi templom híveinek énekelt a Chopin kórus magyar, lengyel és latin nyelvű egyházi és világi kórusműveket. Az esti zárókoncerten pedig a négy ország anyanyelvén közösen csendült fel Bárdos Lajos „Tábornokné”, Josef Suk „Pri trencanskej bráně”, Eugen Suchoon „Aká si mi krásna”, Feliks Nowowiejski „Hymn do Bałtyku” alkotása.

A kórus ezúton mond köszönetet a „Visegrádi Alap” által nyújtott támogató segítségért, amely lehetővé tette részvételüket a találkozón.

Rózsakert piac

Nemrégiben nyitotta meg kapuit a Rózsakert piac, melynek első termelői piaca a piactér és a Szabó Dezső utca sarkán.

A megnyitón Szépe Ferenc, a Vidékfejlesztési Minisztérium Mezőgazdasági Főosztályának vezetője „Erőt, tisztességet!” – huszárköszöntéssel üdvözölte az egybegyűlteket, utalva a hagyományörzés e nemes formájára is. Egy fa gyökérzetével vont párhuzamot, amikor kiemelte, hogy egy erős gyökerű fa bármikor képes újra kihajtani. Dr. Baranyi István, Pusztaföldvár polgármestere a természet és a teremtés törvényeire mutatott rá, amelyeket nem lehet figyelmen kívül hagyni, hisz az ember is természeti lény. – Szerencsére ez az ország nem hitte el, amit külföldről igyekeztek ránk erőltetni, hogy Magyarország nem képes az önfenntartásra – mondta. Szerencsére vannak emberek, akiknek fontos a hagyományok ápolása: Gajdács János, a Rózsakert piac megálmodója, üzemeltetője is közéjük tartozik.

A megnyitó napján a Rózsakert piac gasztronómiai és kulturális programkínálattal várta a látogatókat.

Vándor A.

facebook

Kövessen híreinket, felhívásainkat a facebookon is!

„Nyitott Szemmel” a munkaerő- piaci szolgáltatásokra

„Munkaerő-piaci szolgáltatást nyújtó civil szervezetek kapacitásának megerősítése”
TÁMOP-2.6.2-12/1-2012-0026.

A „Nyitott Szemmel” Közhatalnok Egyesület (5600 Békéscsaba, Lencsési út 45–47. IV/20) pályázatot nyújtott be a „Munkaerő-piaci szolgáltatást nyújtó civil szervezetek kapacitásának megerősítése” c. pályázati felhívásra, mely a civil szervezetek standardizált munkaerő-piaci szolgáltatásainak nyújtásához szükséges fejlesztéseit hivatott támogatni.

Az egyesület 8 000 000 Ft, 100% vissza nem térítendő támogatásban részesült.

A program 2013. február 1. – 2014. január 31. közötti időszakban valósul meg.

2013. június 20-án a „Nyitott Szemmel” Közhatalnok Egyesület szakmai konferencia keretében tanácskozási hívtá azokat a Békés megyei civil szervezeteket, amelyek sikeresen pályáztak a TÁMOP-2.6.2-12/1-es programkonstrukcióra.

Kilenc civil szervezet képviseltette magát a rendezvényen a nyertes 16 szervezet közül, valamint további három nyertes szervezet kérte az előadás anyagát, így közvetlenül 12 szervezetnek tudunk segítséget nyújtani



pályázati programjuk megvalósításában. A résztvevők jellemzően az akkreditációs eljárásról, a munkaerő-piaci szolgáltatás nyújtására való képesség megszerzéséhez szükséges kompetenciák kialakításáról és az eljárás menetéről érdeklődtek.

A résztvevőket Nagy László projektmenedzser köszöntötte, majd ezt követően Geskó Sándor tartotta

meg előadását a Munkaerő-piaci szolgáltatások akkreditációs rendszeréről. A megjelentek hasznos tanácsokat fogadhattak Illés Tímeától, aki a „Segítség, nyertünk!” előadásában a programmegvalósítást mutatta be lépésről lépésre. A rendezvényt hidegtálas állófogadás zárta, melyen további ismeretségek kötődtek a civilek között.

TÁMOP-2.6.2-12/1-2012-0026.

„Nyitott Szemmel”
Közhatalnok Egyesület
5600 Békéscsaba,
Lencsési út 45–47. IV. 20
E-mail: nyitottszemmel@index.hu
Web: nyitottszemmelke.hu

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség
www.ujszachenyi.gov.hu
06 40 638 638



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg.



Igazi embermese százévesen

A békéscsabai szlovák önkormányzat és a Meseház Alapítvány jóvoltából vetítették nemrégiben a Békési Úti Községi Házakban *Fuzik János* Százévesen című filmjét, amely 2003-ban készült, és az akkor szízesztendő Hrabovszky Jánost mutatja be.

A közönségtalálkozó vendége a rendező, Fuzik János, az Országos Szlovák Önkormányzat elnöke volt. A rendezőtől megtudtuk, hogy a 47 perces dokumentumfilmet bemutatta a Hír Tv Vetítő című műsora, a csabai azonban ősbemutató volt. A Békéscsabán született, eredeti szakmáját tekintve kaptafakészítő János bácsi kalandos életutat járt be: túlélte két világháborút, ahogy ő maga

fogalmazott a filmben: „Öt király katonája voltam...”

– Nagyrészt Csorváson és Mátyásföldön forgattam, ahol bíró volt János bácsi a második világégést követően – mondta Fuzik János, aki azt is elárulta, hogy „embermese” ez a javából, hiszen a film főszereplője igazi „jó fej”, aki népi fafaragással is foglalkozott. János bácsi Brassóban gyerekként még látta Ferenc Józsefet és a német Vilmos császárt. Az I. világháború idején több országban volt menekült, a II. világháború után a budapesti Mátyásföldön lett bíró. Sok érdekes epizód mellett főként a páratlan életereje, kreativitása vitte el százszentendős koráig.

Veres Krisztina, a ház vezetője elmondta, nagyon büsz-



kék arra a fogásra, amelyet János bácsi készített, és arra a festményére is, amely egy kucsmás férfit ábrázol. Tíz éve, 2003-ban kiállítása is volt ott a 101 évesen, Csorváson, idősek otthonában elhunyt Hrabovszky Jánosnak.

Vándor Andrea

Rozprávká o člověkovi – storočne

Hosťom ankety po premietaní bol režisér, predseda Celoštátnej slovenskej samosprávy v Maďarsku, Ján Fuzik, od ktorého sme sa dozvedeli, že 47 minútový dokumentárny film už odvysielali v programe Premietací stanice Hír TV, toto premietanie však bolo v podstate čabianskou premiérou diela.

Ujo Jano, ktorý sa narodil na Čabe a pôvodne bol výrobcom obuvníckych kopyt mal veľmi pestrý život, prežil dve svetové vojny, ako on sám hovorí vo filme: „Bol som vojakom piatich kráľov...”

– Väčšinou som nakrúcal na Čorváši a na Mátyásföldre, kde ujo Jano bol richtárom po II. svetovej vojne – uviedol Ján Fuzik, ktorý nám prezradil aj to, že je to

skutočná „rozprávka o člověkovi”, veď hlavný protagonista filmu bol všestrannou osobnosťou, venoval sa napríklad tradičnému vyrezávaniu dreva. Ako dieťa v Brašove ešte videl Františka Jozefa a nemeckého cisára Viliama II, počas prvej svetovej vojny žil ako utečenec vo viacerých krajinách. Dožil sa vysokého veku hlavne vďaka svojej vitalite a kreativite.

Vedúca hostiteľskej inštitúcie Krisztina Veresová pripomenula, že sú veľmi hrdí na vešiak, ktorý spravil ujo Jano ako aj na jeho maľbu, znázorňujúcu muža v baraníci. Pred 10 rokmi usporiadali tu aj výstavu z diel Jána Hrabovského, ktorý zomrel ako 101 ročný v starobinci na Čorváši.

Andrea Vándorová

F E L H Í V Á S

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzat Közgylése által adományozható „**Kiváló Szociális Munkáért**” kitüntetés javaslattevére. Az adományozás módját, feltételeit és a kitüntetés pontos leírását Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzat Közgylésének a helyi kitüntetésekéről szóló 20/2005. (VII. 14.) önkormányzati rendelete szabályozza.

A kitüntetés adományozható a szociális ellátásban a rászorulóknak segítségében kiemelkedő teljesítményt nyújtó személynek vagy közösségnek, aki (amely) a Békéscsabán élő nehéz sorsú emberekért szűkebb és tágabb környezetében végzett munkájáért kiérdemelte a megbecsültséget. Évente legfeljebb egy kitüntetés adományozható.

A kitüntetés adományozására javaslatot tehetnek:

- Békéscsaba Megyei Jogú Város önkormányzati képviselői,
- a nemzetiségi önkormányzatok,
- Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzat Közgylésének Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottsága,
- a Békéscsaba városban működő, a szociális ellátás területén tevékenykedő intézmények, illetve azok közösségei,
- civil szervezetek.

A javaslatnak tartalmaznia kell:

- az ajánlott személy vagy közösség pontos adatait,
- az adományozás alapjául szolgáló tevékenység vagy alkotás részletes ismertetését, méltatását.

A javaslatokat 2013. augusztus 15. napjáig kell beküldeni Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának Szociálpolitikai Osztályára (5600 Békéscsaba, Szabadság tér 11–17.). A kitüntetés odaítéléséről Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzat Közgylése dönt.

A város ajándékai
Ákosnak

A Csabai Sörfesztivál és Csülökpárádén nagy sikert aratott Ákos koncertje. Még a fellépés előtt Kiss Tibor a város ajándékával lepte meg a népszerű előadóművészt. Finom „csabaiságok”, kolbász, pálinka és könyv volt a csomagban, amit a Kossuth-díjas zenésznek adott át az alpolgármester

Interaktív roadshow
kamion

Sokan felkeresték a Magyar Honvédség roadshow kamionját a sörfesztiválon, amely a Magyar Honvédség haditechnikai eszközeit és az augusztusi, kecskeméti repülőnapot népszerűsítette. Az interaktív kamion belső terében vadászgép-szimulátorok, on-line kiállítás és különleges 4D élmény fogadta a fesztiválozókat

Csaba Center
Andrássy út 37-43.

**BÉKÉSCSABA
CENTER MOZI**

Műsorok

2013. július 4–10.

- Gru 2 (szinkr. amerikai animáció) VILÁGPREMIER! 3D!
- Z Világháború (szinkr. amerikai–máltai akció-horror) 3D!
- Szörny Egyetem (szinkr. amerikai animáció) 3D!
- Az acélember (szinkr. amerikai–kanadai fantaszttikus akció) 3D!
- Női szervek (amerikai akció-vígjáték) PREMIER!
- A lány és a költő (olasz–francia dráma) PREMIER! ART!
- Jégkorszak 4 – A vándorló kontinens 3D (szinkr. am. animáció) 3D!

2013. június 11–17.

- Tűzgyűrű (szinkr. amerikai sci-fi) VILÁGPREMIER! 3D!
- Gru 2 (szinkr. amerikai animáció) 3D!
- Z Világháború (szinkr. amerikai–máltai akció-horror) 3D!
- Szörny Egyetem (szinkr. amerikai animáció) 3D!
- Az acélember (szinkr. amerikai–kanadai fantaszttikus akció) 3D!
- Női szervek (amerikai akció-vígjáték) PREMIER!
- Az emberrablás (amerikai–német thriller) ART!
- Croodék (szinkr. amerikai animációs vígjáték) 3D!

www.csabacenter.hu
Pénztárnyitás: hétfő–péntek: 14.00-tól,
szombat–vasárnap 10.00–11.00-ig, 14.00-tól
Jegyfoglalás és információ: 66/524-500

JÁTSZÓ-TÉR

Ötlet és rajz: Berényi Nagy Péter

–Csabikám – szólal meg Zsofka –, te mindig ott vagy a **Csabai Nyár** programsorozat rendezvényein. Másnap reggel, amikor szundiznál még egy kicsit a késői lefekvés miatt, nem süt a szemedbe a nap? –Ha-ha-ha! – kiáltja vidáman Csabi...

...és nyomban kivesz valamit a zsebéből.

–Idenézz, Zsofka! Szereztem egy pompás pandamacit mintájú alvómaszkot! Alvás előtt csak felveszem a szememre, és már nincs is gondom a kora reggeli napsütéssel!

Csabi és az „árnyéka” között 7 db apró eltérés van. Megtalálad ezeket?

A P R Ó H I R D E T É S

INGATLAN

Békéscsabán, a Mester utcában 820 m²-es belterületi telek (jelenleg gyümölcsös) fűrott kúttal eladó. Villany, telefon az utcában. Tel.: 30/574-0913.

Békésen, a Kossuth utcában földszinti, egyszobás lakás eladó. Tel.: 20/912-3243.

Sürgősen eladó 1 + 2 fél szobás, 60 m²-es, központi fűtéses, napkollektoros, erkélyes, 1. emeleti panel-lakás a Galamb közelében. Tel.: 30/354-2563.

Békéscsabán, Jaminában 125 m²-es, 2 fürdőszobás, 2 garázsos, parkosított, 1987-ben épült családi ház eladó vagy értékeszármítással lakásra cserélhető. Irányár: 14,9 M Ft. Tel.: 30/342-7226.

Szántó utcában építési telek eladó. Tel.: 30/366-7616.

Békéscsabán, városközpont közelében csendes utcában kertés család ház azonnal beköltözhetően, tehermentesen eladó. Irányár: 9,8 M Ft. Tel.: 30/325-7751.

59 m²-es, első emeleti, 2 és fél szobás panellakás négyemeletes tömbben a Pásztor utcában eladó. Irányár 5,9 M Ft. Tel.: 20/448-9712.

SZOLGÁLTATÁS

Szobafestést, mázolás, tapétázást vállalkoz. Lestyán Pál. Tel.: 30/481-8071, 436-226.

Hűtők, fagyasztók javítása. Békéscsaba, Fiumei u. 4. Bali és Fia Bt. Tel.: 20/921-2521, 20/944-6986.

TAKIBÁ Taxi innen a szomszédból! Tel.: 20/343-3755. Diszkrét, megbízható!

Iroda, lépcsőház takarítását vállalkoz. számlaképesen. Tel.: 30/290-8726.

Redőny, relaxa, szalagfüggöny készítése, javítása részletfizetéssel is. Nylászárók javítása. Tel.: 454-171, 70/212-6776.

Gépi rakodást, szállítást, földmunkákat vállalkoz. Megbízható, pontos munkavégzés. Tel.: 70/316-8540.

Hűtőgép, háztartási kisgépszerviz garanciával. Tel.: 70/316-8540.

Foci-, tenisz-, játékos angol nyári táborok Békéscsabán. www.feronil.hu. Tel.: 30/345-9237.

OKTATÁS

Angolnyelv-oktatás. Teljesen kezdőtől felsőfokig. Tel.: 30/345-9237.

Angolnyelv-vizsgákra felkészítés. Nyári intenzív is. Tel.: 30/527-7078.

Matematika pótvizsgára, póterett-ségire felkészítés. Tel.: 70/392-0459.

Angolnyelv-oktatás, nyelvvizsgára felkészítés. Tel.: 70/392-0459.

Németnyelv-oktatás gyerekkortól a középfokú nyelvvizsgáig. Tel.: 70/365-7148.

Üvegcipő Kárpátaljáról

Beregszásziak a Városházi Estéken

Arról már korábban is írtunk, hogy a Békéscsabai Jókai Színház milyen fontosnak tartja a határon túli magyar színházakkal való együttműködést, egyrészt a határok, másrészt a kultúrák közelsége miatt. Ennek jegyében szerepelt a Csabai Nyár nyitóprogramjában az Újvidéki Színház West Side Story előadása is. Most azonban a közeli Délvidéknél is távolabbról, Kárpátaljáról érkezik előadás. A Városházi Esték keretében a Kárpátaljai Megyei Magyar Drámai Színház (régábbi nevén Beregszászi Illyés Gyula Magyar Nemzeti Színház) előadásában Molnár Ferenc Üvegcipő című vígjátékát láthatja a közönség július 6-án, szombaton.

A kárpátaljai színházról

A kijevei Karpenko-Karij Film- és Színművészeti Főiskolán 1989-ben önálló magyar csoport oktatását kezdték meg a hamarosan kezdődő új tanévben. Négy év múlva ebből a kijevei főiskolán létesített, magyar tagozaton végző, 16 fős osztályból kerültek ki Kárpátalja hívatásos magyar színházának alapítói.

Ekkor Vidnyánszky Attila is a főiskolán tanult, így találkozott már a kezdetek kezdetén a leendő színház színészeinek és jövődöbeli rendezőjének az útja.



Költészet, humor, összeomló és felépülő kapcsolatok

A leendő beregszászi színházgárda az ukrán–magyar kulturális tárcaközi megálapodás értelmében három szemesztert töltött Budapesten, itt került sor vizsgaelőadásukra is. Illyés Gyula Bál a pusztán című művét Vidnyánszky Attila állította színpadra. A beregszászi közönség előtt 1994 márciusában debütált a társulat Shakespeare Szentivánéji álom című művével.

Az Üvegcipőről

Molnár Ferenc Üvegcipő című műve a XX. század eleji Budapest szegényes kispolgáiról és munkásainak világáról ad keresztmetszetet. A mű Sípós Lajos

műbútorasztalos és egy kiscseléd, Szabó Irma hatalmas, minden akadályt elsöprő szerelmének megható története. Költészet, humor, megoldhatatlannak tűnő akadályok, összeomló és felépülő kapcsolatok egyvelege teszi feledhetetlenné a darabot a nézőközönség számára.

Szereplők: Tarpai Viktória, Kacsur András, Béres Ildikó, Ferenci Attila, Vass Magdolna, Szabó Imre, Ivaskovics Viktor, Kacsur Andrea, Orosz Ibolya, Gál Natália, Sötér István, Domáreckájá Júlia, Krémer Sándor.

Díszlet/jelmez: Ondrascsek Péter. **A színház főrendezője:** Vidnyánszky Attila. **Rendező:** Árkosi Árpád.

Békéscsaba anno

Kapucinus zárda Erzsébethelyen



Erzsébethelyen 1930-ban indult a Gyöngyösi–Rózsa utca sarkán a katolikus templom építése. Egy év múlva szentelték fel „Jézus szíve” titullussal, a 250 személy befogadására alkalmas, nagyrészt közadakozásból épült templomot.

A kapucinus rend csak később, 75 évvel ezelőtt, 1938 augusztusában foglalta el a

templom mögött felépült plébániát és rendházat. Itt éltek a hosszú barna ruhát, hegyes kapucnit viselő hajadonfős, szakállas kapucinus barátok. A rendház hat évig tartó, békés élete 1944. szeptember 21-én 11 óra körül, az angol–amerikai szövetségesek békéscsabai légitámadásával véget ért. A vasútállomást ért néhány perces szőnyegbom-

bázás súlyos pusztítást végzett. Telitalálat érte a rendházat, ami a templomot is erősen megrongálta. A rendházban egyedül tartózkodó P. Bayer Cirill kapucinus atya a romok közt lelte halálát, őt 17 megnevezett és 27 ismeretlen áldozattal együtt közös sírba temették a Vasúti temetőben.

Gécs Béla

Nyár van, nyár!

Minden évszaknak megvan a maga szépsége, de talán a tavaszt és a nyarat várjuk a legjobban. A tavaszt azért, mert a hosszú téli szunyókálás után végre feléled és színnel telik meg a világ. A nyarat gyermekként azért, mert pancsolhatunk, játszhatunk, táborozhatunk a vakáció idején, később pedig azért, mert kicsit kiléphetünk a mókuskerékből. A szögletes íróasztal, számológép, munkapad helyett levelek, virágok, madarak, hullámok kerülnek a látóterünkbe. Kicsit hátradőlhetünk, telerakhatjuk a kamrárt a nyár ízeivel, színeivel, kipróbálhatunk új dolgokat, és rácsodálkozhatunk olyan épületekre, fákra, tárgyakra, amelyeket talán nap mint nap látunk, de munka mellett nincs időnk alaposan szemügyre venni.

Nyár van! Akár itthon, akár másfelé járunk, álljunk meg egy pillanatra, nézzünk szét, menjünk el a programokra és töltsük fel testünket-lelkünket napsugarakkal!

Mikóczy Erika



2013

POSTELEK

ROM FESZTIVÁL

JÚLIUS 11-13

ZENE, SPORT, KALAND - EGY JÓ HELYEN

JÚLIUS 11., CSÜTÖRTÖK		JÚLIUS 12., PÉNTEK	
BEOL SZÍNPAD		BEOL SZÍNPAD	
16.00	LIFE OF ROCK	14.00	TÖRÖK AKUSZTIK BAND
18.00	BABY BONE	16.00	RELÁCIÓ
21.00	JUNKIES	18.00	TRIÓDA
ROM SZÍNPAD		20.00	DIRTY SLIPPERS
17.00	PEEP BO	22.00	MOCOK 1 KÖLYKÖK
19.00	ÉDESKESERŐ	24.00	SUPERNEM
JÚLIUS 13., SZOMBAT		ROM SZÍNPAD	
BEOL SZÍNPAD		15.00	ANANDA BAND
14.00	SANDWICH ACTION	17.00	CET
16.00	NAURO CITY	19.00	ANN MY GUARD
18.00	RANDY MARSH FUSION PROJECT	21.00	SURDA JAZZ
19.00	ALAKULAT	BŐVEBB INFORMÁCIÓ: www.postelek.com vagy hívj a 70/397-7599 telefonszámot!	
21.00	NEO		
ELEFÁNT BLUES SZÍNPAD		JEGYEK: Tourinform Iroda Békéscsaba, Gyula, Póstelek, Mókus Csárda	
13.00	ZAJOS FREKVENCIA	NAPIJEGY: 1850 Ft	
15.00	NIGHTRAIN	BÉRLET elővételben	
17.00	DUBQUAKE	június 30-ig: 3950 Ft	
20.00	BORSODI BLUE TRIÓ	július 1-től: 4950 Ft	
23.00	ELEFÁNT BAND	A bérletek a sátorhely árát is tartalmazzák!	
		A Mókus Csárdában jegyedot, bérletedot SZÉP kártyával és Erzsébet-utalvánnyal is fizetheted!	